

W. VANCE

J. VAN HAMME

XII



LE JUGEMENT

©1996 W. VANCE

DARGAUD



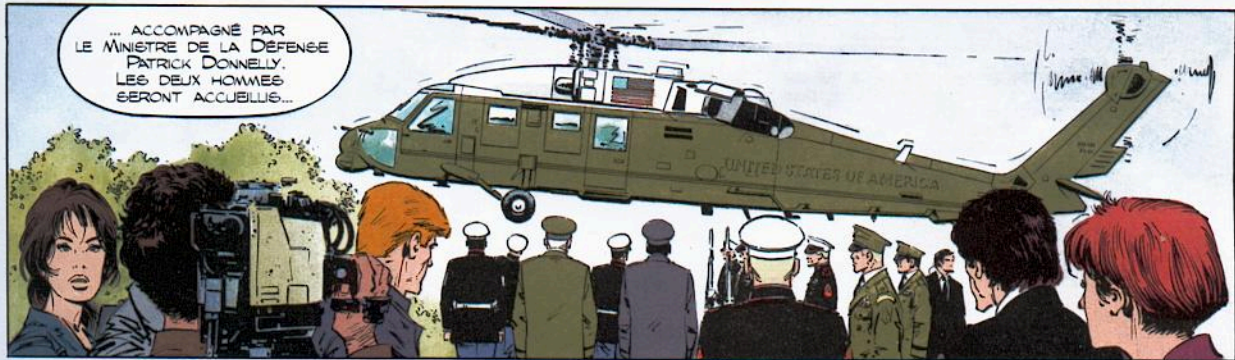
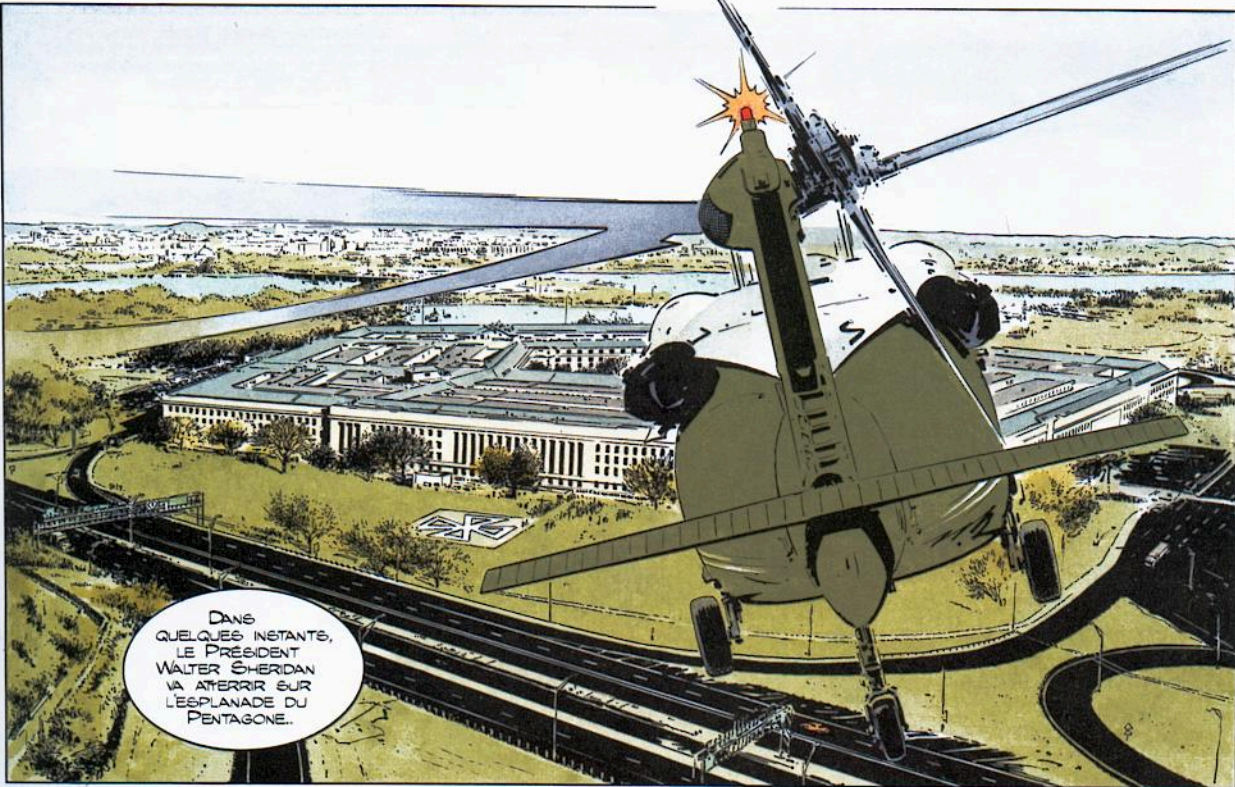
W. VANCE - J. VAN HAMME

LE JUGEMENT

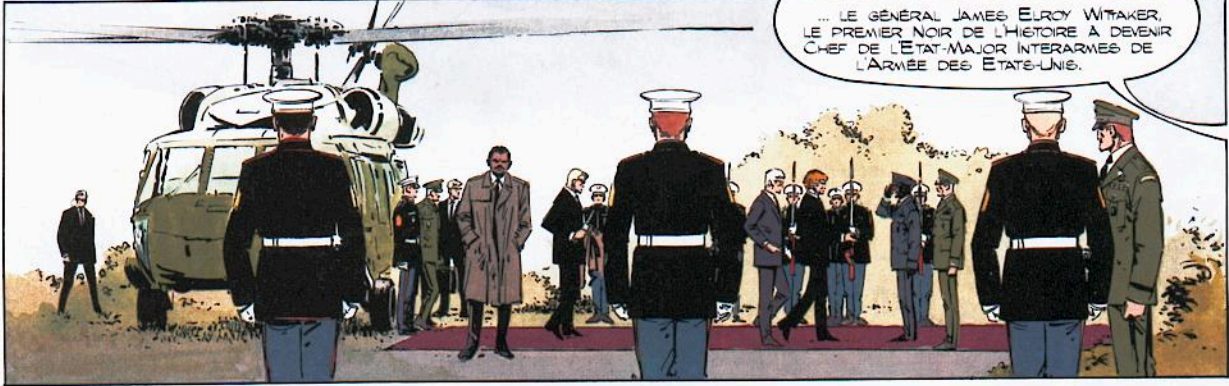
XIII

Coloriage: PETRA

DARGAUD  BENELUX



... LE GÉNÉRAL JAMES ELROY WITAKER, LE PREMIER NOIR DE L'HISTOIRE À DEVENIR CHEF DE L'ÉTAT-MAJOR INTERARMES DE L'ARMÉE DES ÉTATS-UNIS.



A PRÉSENT, DEVANT TOUT L'ÉTAT-MAJOR ET LES HAUTS FONCTIONNAIRES DU PENTAGONE, LE PRÉSIDENT VA RENDRE HOMMAGE AU GÉNÉRAL CARRINGTON, HÉROS DE TROIS GUERRES ET FRAPPÉ AUJOURD'HUI PAR LE SEUL ADVERSAIRE QUE SA BRAVOURE LÉGENDAIRE NE LUI A PAS PERMIS DE VAINCRE: LA LIMITE D'ÂGE.



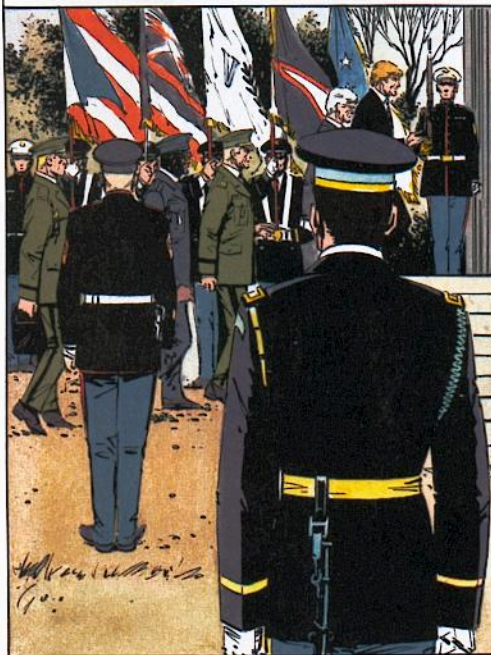
... UN GRAND SOLDAT ET UN SERVITEUR DÉVOÛÉ DE LA NATION...



...DONT LE SOUVENIR DES ACTIONS RESTERA UN EXEMPLE POUR TOUS CEUX D'ENTRE NOUS POUR QUI LES MOTS "HONNEUR" ET "PATRIE" ONT UN SENS.



ENSUITE, LE PRÉSIDENT, LE MINISTRE DONNELLY ET LES DEUX GÉNÉRAUX PÉNÈTRENT DANS LE BÂTIMENT OU ILS SE RENDRONT À LA CÉLÈBRE SALLE DES CODÉS DU QUATRIÈME SOUS-SOL... C'EST DANS L'ISOLEMENT ABSOLU DE CETTE SALLE, VÉRITABLE CERVEAU DE NOTRE STRATÉGIE MILITAIRE...



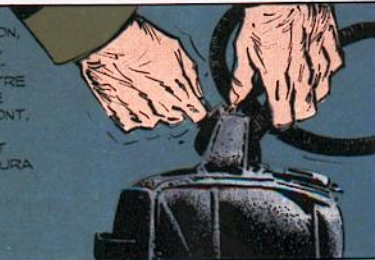
...QUE SE FERA EFFECTIVEMENT LA PASSATION DE POUVOIR ENTRE L'ANCIEN ET LE NOUVEAU CHEF D'ÉTAT-MAJOR.



LA SEULE PERSONNE AUTORISÉE À SUIVRE LES QUATRE HOMMES EST L'OFFICIER DU SERVICE SECRET QUI PORTE, ATTACHÉE À SON POIGNET, LA FAMEUSE MALLETTE NOIRE. RAPPELONS QUE C'EST CETTE MALLETTE, EN RÉALITÉ UN PUISSANT ÉMETTEUR CODÉ, QUI PERMET À TOUT MOMENT AU PRÉSIDENT DE DÉCLENCHER LA RIPOSTE NUCLÉAIRE EN CAS D'AGRESSION ENNEMIE.

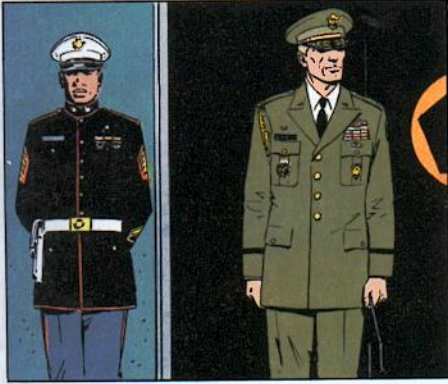
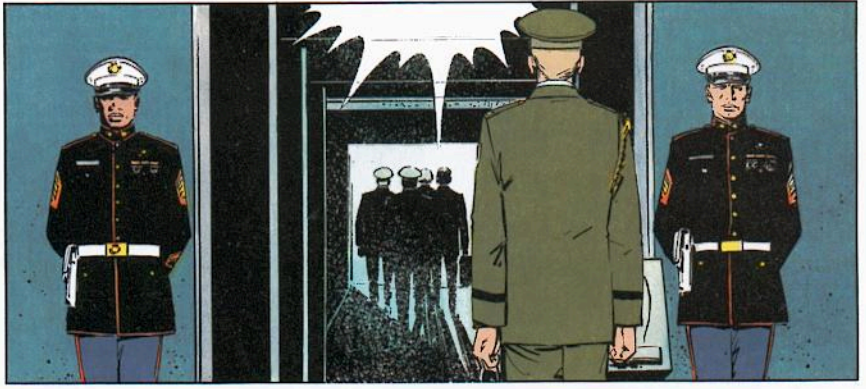


MAIS LÀ, EN CETTE UNIQUE OCCASION, CET OFFICIER DEVRA S'EN SÉPARER. CAR IL N'A PAS LE DROIT DE PÉNÉTRER DANS LA PIÈCE OÙ LES QUATRE DIRIGEANTS DE LA PLUS PUISSANTE NATION DU MONDE SE TRANSMETTRONT, DANS LE SECRET LE PLUS TOTAL, LES CLÉS D'UNE APOCALYPSE DONT NOUS ESPÉRONS TOUS QU'ELLE N'AURA JAMAIS LIEU.





IDENTIFICATION VOCALE : BENJAMIN CARRINGTON 0252662222XL



QUAND LES QUATRE HOMMES SERONT REMONTÉS, LE PRÉSIDENT FERA L'ÉLOGE DU GÉNÉRAL WITAKER, LE NOUVEAU COMMANDANT SUPRÊME DE L'ARMÉE DES ÉTATS-UNIS. NOUS NOUS RETROUVERONS DONC DANS QUELQUES INSTANTS, APRÈS UNE PAGE DE PUBLICITÉ. BARN BARRET, ABS NEWS, DEPUIS LE PENTAGONE.



LA GARDE AVEC CES CÉRÉMONIES PROTOCOLAIRES RÉGLÉES À LA MINUTE PRÈS, C'EST QUE ÇA MANQUE TOTALEMENT D'IMPRÉVU.

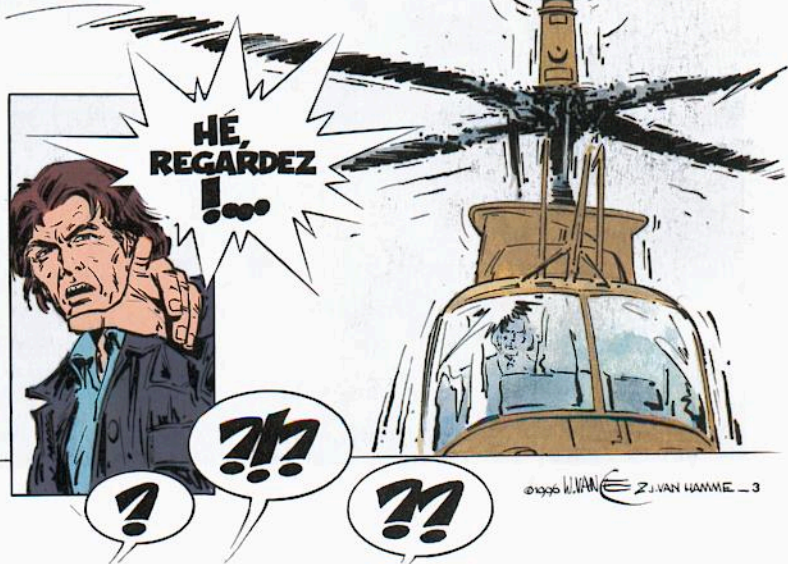
TU PARLES ! VIVEMENT UNE PETITE TOUR INFÉRALE OU UN ATTENTAT À LA BOMBE, QU'ON ÉCLATE UN PEU...



TEMPS DE REPRENDRE L'ANTENNE, LES ENFANTS !



À LA MINUTE PRÈS, MON OEB ! ILS ONT CINQ MINUTES DE RETARD SUR L'HORAIRE.



HÉ, REGARDEZ !...



C'EST... C'EST UN OH-58D KOWA. IL ME SEMBLE... OUI, C'EST UN OFFICIER QUI LE PILOTE... QUI EST-IL? QUE VEUT-IL? EST-CE UNE TENTATIVE D'ATTENTAT CONTRE LE PRÉSIDENT?



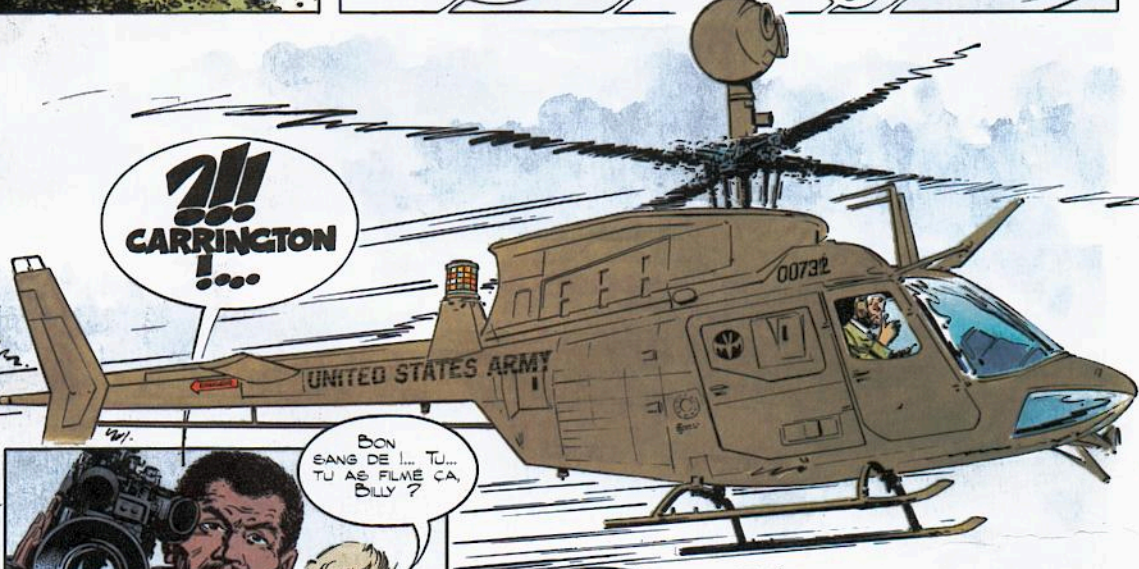
CE SERAIT INVRAISemblABLE, MAIS, À TOUT HASARD, LES AGENTS DU SERVICE SECRET ONT SORTI LEURS ARMES, PRÊTS À TOUT...



ON DIRAIT QUE... OUI, C'EST BIEN ÇA, L'HELICOPTERE AMORCE UN VIRAGE POUR REVENIR VERS NOUS. OU BIEN C'EST UN FOU, OU BIEN...

?!
?!

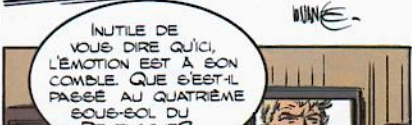
?
??



?!
CARRINGTON
!...



BON SANG DE !... TU... TU AS FILMÉ ÇA, BILLY ?



INUTILE DE VOUS DIRE QU'ICI, L'ÉMOTION EST À SON COMBLE. QUE S'EST-IL PASSÉ AU QUATRIÈME SOUS-SOL DU PENTAGONE?

QU'EST LE PRÉSIDENT? NOUS DEVRIONS LE SAVOIR TRÈS BIENTÔT CAR LES AGENTS DU SERVICE SECRET VIENNENT DE SE PRÉCIPITER À L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT...





QUE S'EST-IL PASSÉ, MAJOR? OÙ EST LE PRÉSIDENT?

MAIS... À L'INTÉRIEUR, MONSIEUR. ILS NE SONT PAS ENCORE RESSORTIS.



IL Y EN A AU MOINS UN QUI N'Y EST PLUS, À L'INTÉRIEUR. OUVRE-MOI CETTE PORTE EN VITESSE!

IMPOSSIBLE, IL... IL Y A UN CODE D'IDENTIFICATION VOCALE ET...

QUI D'AUTRE QUE CARRINGTON PEUT OUVRIR LA FOUTUE PORTE DE CETTE FOUTUE SALLE, NOM DE DIEU!?



SON ADJOINT, SIR, LE CONTRE-AMIRAL HIGGINS. LE VOICI JUSTEMENT QUI ARRIVE.



AH, ENFIN... VITE, AMIRAL, OUVREZ-NOUS CETTE PORTE!



JE N'AI PAS LE DROIT D'ENTRER DANS LA SALLE DES CODES SANS AUTORISATION, MONSIEUR. ET CERTAINEMENT PAS D'Y FAIRE PÉNÉTRER UN CIVIL. IL ME FAUT UN ORDRE ÉCRIT.



JE M'ENERVE RAREMENT, AMIRAL HIGGINS. MAIS JE VOUS PROMETS QUE SI CETTE PORTE N'EST PAS OUVERTE DANS DIX SECONDES, VOUS VOUS RETROUVerez DÈS DEMAIN MATIN CAPITAINE D'UN FERRY-BOAT SUR LE POTOMAC, **SUIS-JE ASSEZ CLAIR!?**

BON, BON, SI VOUS LE PRENEZ COMME ÇA...

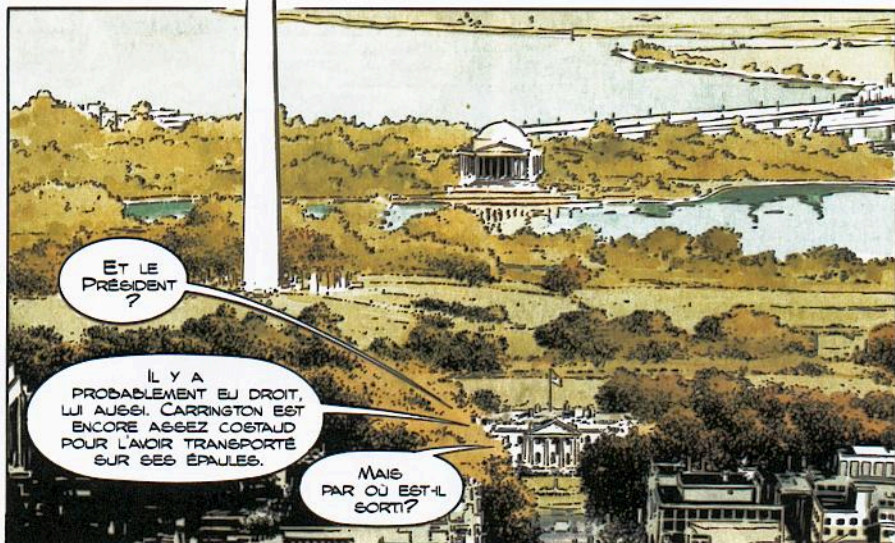


IDENTIFICATION VOCALE: ROY HIGGINS 422730566AN.





C'ÉTAIT UN GAZ ANESTHÉSANT EN SPRAY, PROBABLEMENT DU CTHOO. CE SALOPARD NOUS EN A BALANCÉ UNE GICLÉE TOUT DE SUITE APRÈS QUE NOUS SOMMES ENTRÉS DANS LA SALLE DES CODES.



ET LE PRÉSIDENT ?

IL Y A PROBABLEMENT EU DROIT, LUI AUSSI. CARRINGTON EST ENCORE ASSEZ COSTAUD POUR L'AVOIR TRANSPORTÉ SUR SES ÉPAULES.

MAIS PAR OÙ EST-IL SORTI ?



TOUTES LES SALLES DU SOUS-SOL DU PENTAGONE ONT UN SAS D'ÉVACUATION EN CAS DE PANNE DES CIRCUITS ÉLECTRIQUES. CES SAS PERMETTENT UNIQUEMENT LA SORTIE ET REJOignent L'EXTÉRIEUR PAR DES ESCALIERS DE SECOURS.

CARRINGTON N'A EU AUCUN MAL À REJOINdre SON HÉLICOPTÈRE AVEC LE PRÉSIDENT SANS SE FAIRE VOIR.



ON A RETROUVÉ L'APPAREIL À MOINS DE 50 KM DE WASHINGTON. SUR LE SIÈGE DU PILOTE, IL Y AVAIT CETTE NOTE MANUSCRITE "JONES ET MAC LANE, PERSONNE D'AUTRE". L'ÉCRITURE EST CELLE DU GÉNÉRAL.



C'EST BREF, MAIS C'EST CLAIR. POURQUOI NOUS ?

SANS DOUTE PARCE QU'IL VOUS FAIT CONFIANCE. DE TOUTE MANIÈRE, IL NE NOUS A PAS LAISSÉ LE CHOIX.

ON SAIT CE QU'IL VEUT ?



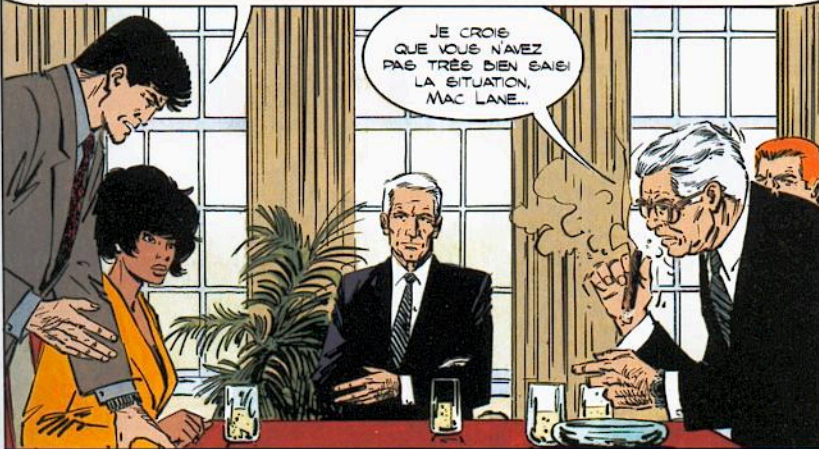
NÉGATIF. NI CE QU'IL VEUT, NI OÙ IL SE CACHE AVEC LE PRÉSIDENT, NI MÊME S'IL AVAIT DES COMPLICES. CE SERA À VOUS DE NOUS LE FAIRE SAVOIR.

TOUT CELA S'EST PASSÉ IL Y A MOINS DE QUATRE JOURS. COMMENT AVEZ-VOUS FAIT POUR NOUS RETROUVER SI RAPIDEMENT ?



JE N'AI JAMAIS CESSÉ UNE SECONDE DE SAVOIR OÙ VOUS TROUVEZ, MAC LANE. VOUS ET CETTE CHARMANTE MISS JONES.

EH BIEN, VOUS NOUS AVEZ FAIT REVENIR POUR RIEN. LE MAJOR JONES ET MOI-MÊME AVONS DE BONNES RAISONS DE NOUS MOQUER ÉPÉVARDÉMENT DE CE QUI PEUT ARRIVER AU PRÉSIDENT WALLY SHERIDAN. DÉGOLÉ POUR VOTRE AVENIR POLITIQUE, MESSIEURS.



JE CROIS QUE VOUS N'AVEZ PAS TRÈS BIEN SAISI LA SITUATION, MAC LANE...

LE MAJOR JONES EST PORTÉE DÉBÉRTEUR. QUANT À VOUS, NOUS POUVONS FAIRE CASSEB LA PROCÉDURE DE RÉVISION DU PROCÈS DE L'AFFAIRE ROWLAND. SI VOUS REFUSEZ DE COLLABORER, VOUS NE QUITEREZ CETTE PIÈCE QUE POUR VOUS RETROUVER EN PRISON. TOUS LES DEUX ET POUR TRÈS LONGTEMPS.



LE CHANTAGE VOUS VA BIEN, GIORDINO. MAIS NOTRE RÉPONSE RESTE LA MÊME : ALLEZ VOUS FAIRE FOUTRE!



PUIS-JE VOUS DIRE UN MOT EN PRIVÉ, M. MAC LANE? A VOUS ET AU MAJOR JONES?

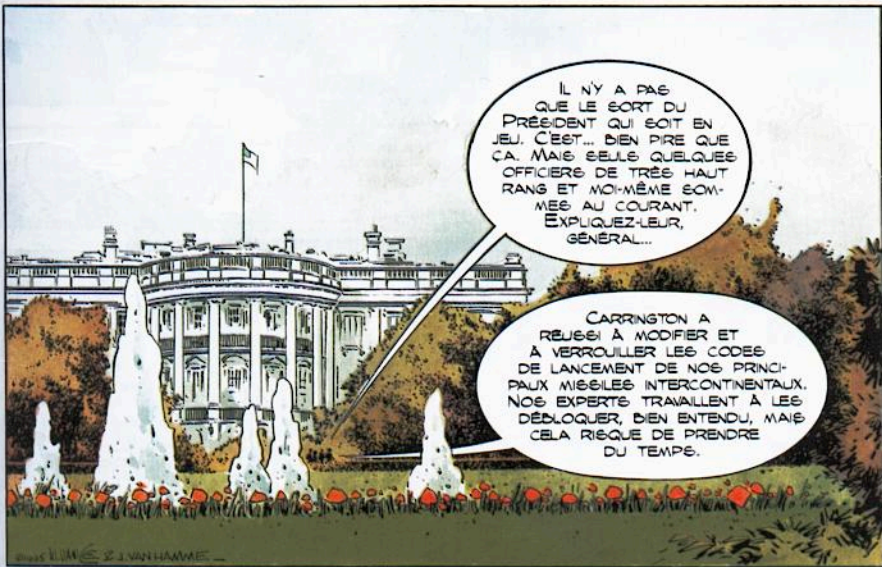
VEZEC AVEC NOUS, GÉNÉRAL.



M. LE VICE-PRÉSIDENT, VOUS N'ALLEZ TOUT DE MÊME PAS ?...



BAH, AU POINT OÙ NOUS EN SOMMES... VEZEC.



IL N'Y A PAS QUE LE SORT DU PRÉSIDENT QUI SOIT EN JEU. C'EST... BIEN PIRE QUE ÇA. MAIS SEULES QUELQUES OFFICERS DE TRÈS HAUT RANG ET MOI-MÊME SOMMES AU COURANT. EXPLIQUEZ-LEUR, GÉNÉRAL...

CARRINGTON A RÉUSSI À MODIFIER ET À VERRILLER LES CODES DE LANCÉMENT DE NOS PRINCIPAUX MISSILES INTERCONTINENTAUX. NOS EXPERTS TRAVAILLENT À LES DÉBLOQUER, BIEN ENTENDU, MAIS CELA RISQUE DE PRENDRE DU TEMPS.

EN ATTENDANT, COMME IL DÉPOSE DE LA MALLETTE NOIRE, IL PEUT DÉCLANCHER L'HOLOCAUSTE NUCLÉAIRE DE N'IMPORTE QU'À N'IMPORTE QUEL MOMENT SANS QUE NOUS PUISSIONS RIEN FAIRE POUR L'EN EMPÊCHER. AUTREMENT DIT,

CE CINGLÉ TIENT LE SORT DU MONDE ENTRE SES MAINS!





JE VOUS AI RÉVÉLÉ ÇA POUR VOUS FAIRE MESURER L'IMPORTANCE DES ENJEUX. C'EST LE PAYS TOUT ENTIER QUI A BESOIN DE VOUS DEUX, À N'IMPORTE QUELLES CONDITIONS ET AVEC TOUS LES MOYENS DONT VOUS VOUDREZ DISPOSER.

MAIS INUTILE DE VOUS DIRE QUE SI VOUS RÉPÉTEZ UN SEUL MOT DE TOUT CEÇI À QUI QUE CE SOIT, JE COMMANDERAI MOI-MÊME LE PELTON D'EXÉCUTION.



JE SUIS SÛR QUE VOUS ADOREREZ ÇA, GÉNÉRAL. À PROPOS DE SÉCRET, COMMENT ESPÉREZ-VOUS CACHER LA DISPARITION DU PRÉSIDENT À L'OPINION ?



LES JOURNAUX PARLENT D'HOSPITALISATION POUR COM-MOTION CÉRÉBRALE...

C'EST UN SOUSI QUI JOUE LE RÔLE. IL RESTERA CLOÛTÉ DANS CET HÔPITAL JUSQU'À CE QUE NOUS RETROUVIONS WALLY. SON MÉDECIN TRAITANT EST DANS LE COUP, ÉVIDEMMENT.



MAIS NOUS NE POURRONS PAS JOUER À CE PETIT JEU BIEN LONG-TEMPS.

D'UN CÔTÉ, LA PRISON, DE L'AUTRE LE PELTON... VOUS AVEZ L'ART DE PRÉSENTER AGRÉABLEMENT LES CHOSSES, MESSIEURS.

AVEC LE COUPLET PATRIOTIQUE EN PRIME...



CARRINGTON NE NOUS LAISSE PAS LE CHOIX PUISQUE C'EST VOUS QUI VEUT COMME INTERMÉDIAIRES.



ENCORE FAUDRAIT-IL SAUVR OU LE TROUVER.

NOUS ESPÉRONS QUE VOUS LE SAUREZ

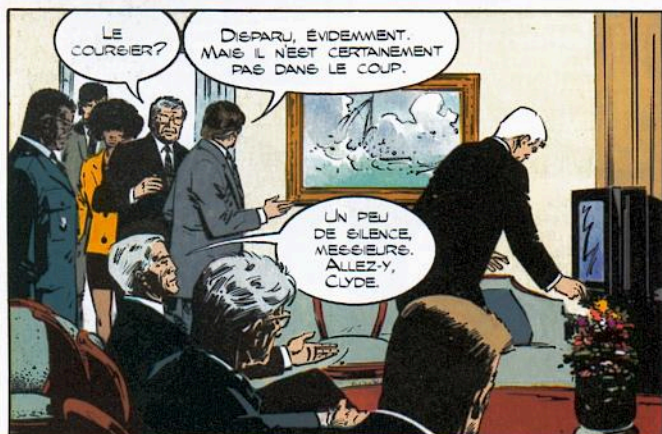
M. LE VICE-PRÉSIDENT...



UN COURSIER VENT D'APPORTER CETTE CASSETTE À L'OFFICIER DE GARDE DE PENNSYLVANIA AVENUE.

'A VISIONNER EN PRÉSENCE DE JONES ET DE MAC LANE... EH BIEN, IL NA PAS PERDU DE TEMPS.

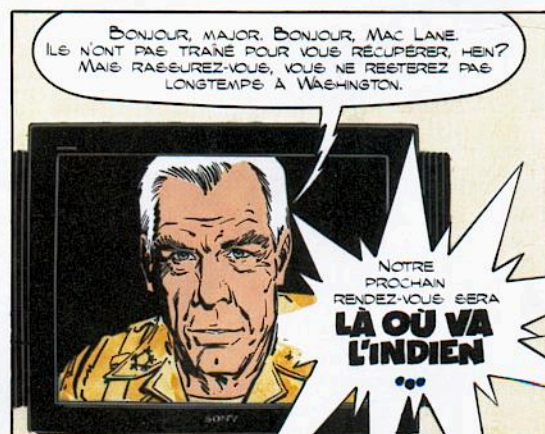
FAITES INSTALLER UNE VIDEO DANS LA SALLE DE RÉUNION, NED.



LE COURSIER?

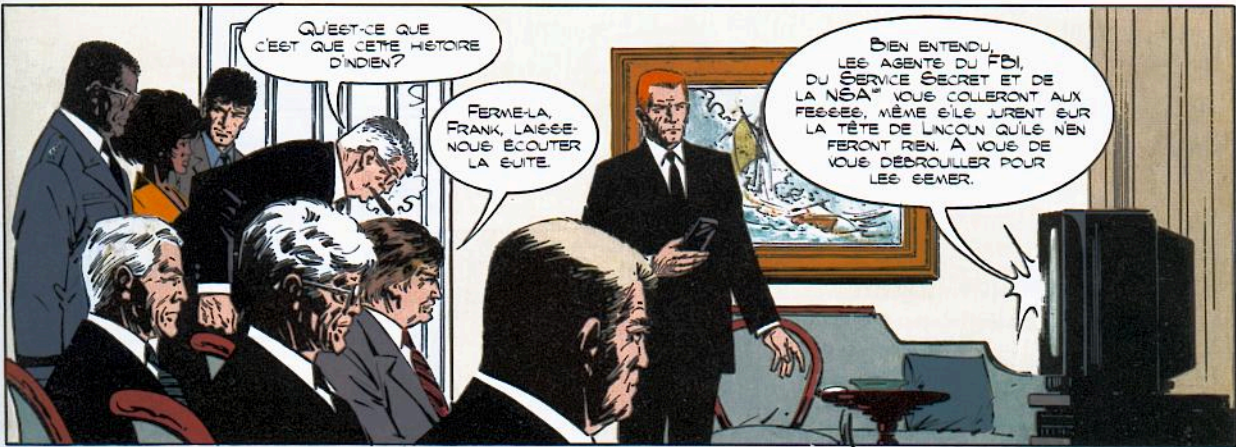
DEPART, ÉVIDEMMENT, MAIS IL N'EST CERTAINEMENT PAS DANS LE COUP.

UN PEU DE SILENCE, MESSIEURS. ALLEZ-Y, CLYDE.



BONJOUR, MAJOR. BONJOUR, MAC LANE. ILS N'ONT PAS TRÂNE POUR VOUS RUCUPÉRER, HEN? MAIS RASSUREZ-VOUS, VOUS NE RESTEREZ PAS LONGTEMPS À WASHINGTON.

NOTRE PROCHAIN RENDEZ-VOUS SERA **LA OÙ VA L'INDIEN**



QU'EST-CE QUE C'EST QUE CETTE HISTOIRE D'INDIEN ?

FERME-LA, FRANK, LAISSÉ-NOUS ÉCOUTER LA SUITE.

BIEN ENTENDU, LES AGENTS DU FBI, DU SERVICE SECRET ET DE LA NSA. VOUS COLLERONT AUX FESSEES, MEME S'ILE JURENT SUR LA TÊTE DE LINCOLN QU'ILE NEN FERONT REN. A VOUS DE VOUS DÉROULLER POUR LES CEMER.



QUANT À NOTRE AMI WALLY, CEUX QUI REGARDENT CETTE CASSETTE AVEC VOUS SERONT HEUREUX D'APPRENDRE QU'IL EST D'ASSEZ MAUVAISE HUMEUR MAIS QU'IL SE PORTE COMME UN CHARMÉ. FIN DE LA COMMUNICATION, VOUS AVEZ CINQ SECONDES POUR VOUS ÉLOIGNER DE CET ÉCRAN.

CINQ... QUATRE...

?! ?



QU'EST-CE QUE ?

REGULEZ! VITE, NOM DE DIEU, RECULEZ ET COUCHEZ-VOUS!

...TROIS... DEUX...UN...



QU'EST-CE QUE ?



TTH... TTHH... LE FUMIER D'ENFORÉ DE FILS DE PUTE... TTHH... TTHH...

IL... TTH... TTH... IL A PENSÉ À TOUT, LE SALOPARD... TTHH... TTHH... POUR L'ANALYSE DE LA CASSETTE, ON POURRA REPASSER.



QU'EN PENSEZ-VOUS, MAJOR ?

QUE JE COMMENCE À AVOIR TRÈS ENVIE DE REVOR MON GÉNÉRAL PRÉFÉRÉ.

* NATIONAL SECURITY AGENCY



REINTEGRATION
DANS L'ARMEE AVEC
ARRIERES DE SOLDE ET
PRIME DE MISSION SPECIALE.
VOUS NY ETES PAS ALLEE
DE MAIN MORTE,
MAJOR.

IL
NY A PAS
DE PETITES
PROFITS.

J'AURAIS PU DEVENIR "FULL" COLONEL, SI J'AVAIS
VOULU. CES FICHUS GALONNES ETAIENT PRETS
A TOUT POUR QU'ON JOUE LE JEU.
VOUS AUREZ DU EN PROFITER POUR VOUS
FAIRE NOMMER MINISTRE.

IL N'EMPÊCHE
QUE JE ME MÊME
D'EUX COMME DE LA PESTE.
SURTOUT DE CE GIORDINO,
LE PATRON DE LA
NSA.

CE N'EST
PAS MOI QUI VOUS DONNERAI
TORT, JONES. JE VOUS RACONTERAI
UN JOUR CE QUE J'AI APPRIS SUR
CE CHARMANT MONSIEUR".

"VOIR 'TROIS MONTRES D'ARGENT'.



TOUT CE QU'ILS NOUS ONT
DONNE EST LA?

AFFIRMATIF.
DEUX COLTS 38, UN
EMETTEUR-RECEPTEUR UHF,
DEUX CARTES DE CREDIT,
UN LAISSEZ-PASSER ALPHA,
20.000 \$ EN
LIQUIDE...



PARFAIT.
GARDEZ LE FRIC
ET LAISSEZ LE
RESTE...

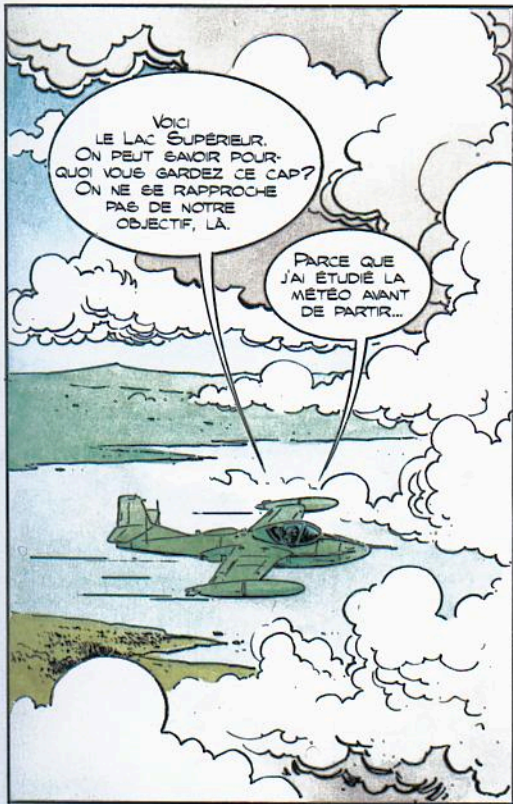


LE PLUS DUR VA
ÊTRE DE SE DÉBARRAS-
SER DE CE A37".
VOUS POUVEZ ÊTRE CERTAIN
QUE TOUTS LES RADARS CIVILS
ET MILITAIRES DU PAYS
NOUS SUIVENT À LA TRACE,
MÊME À BASSE
ALTITUDE.



VOUS
CROYEZ QUE CE
MATÉRIEL EST
PIÉGÉ?

JE N'EN SAIS
RIEN, MAIS C'EST
PROBABLE. ON FAIT
DES MERVEILLES EN
MICRO-ELECTRONIQUE,
DE NOS JOURS.

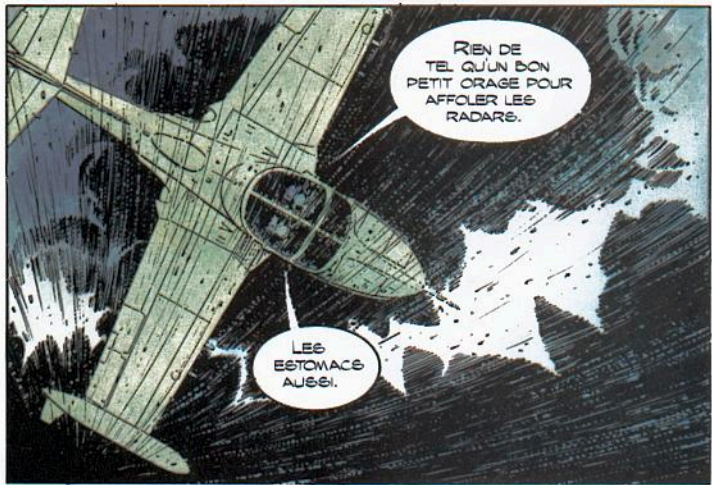


VOICI LE LAC SUPÉRIEUR. ON PEUT SAVOIR POURQUOI VOUS GARDEZ CE CAP? ON NE SE RAPPROCHE PAS DE NOTRE OBJECTIF, LÀ.

PARCE QUE J'AI ÉTUDIÉ LA MÉTÉO AVANT DE PARTIR...



... ET VOILÀ CE QUE J'ESPÉRAIS BIEN RENCONTRER.

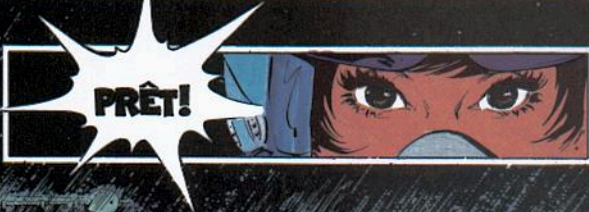


RIEN DE TEL QU'UN BON PETIT ORAGE POUR AFFOLER LES RADARS.

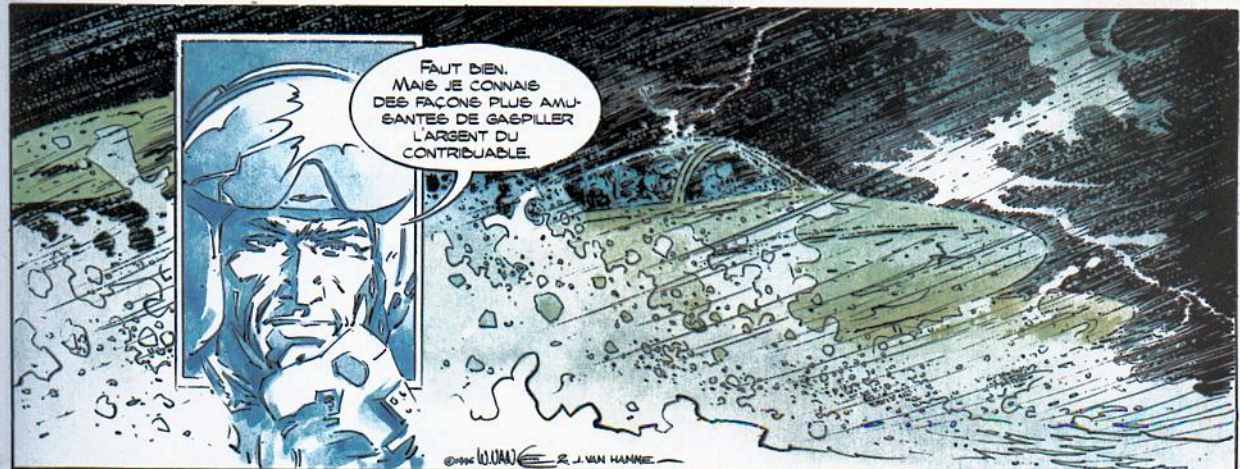
LES ESTOMACS AUSSI.



CESSEZ DE ROUSPÉTER. JE DESCENDS AU RAS DE L'EAU.



PRÊT!



FAUT BIEN, MAIS JE CONNAIS DES FAÇONS PLUS AMUSANTES DE GASPILLER L'ARGENT DU CONTRIBUABLE.

© 1998 WUJAW & J. VAN HAMME



VOUS AVEZ PU REPERER SUR LA CARTE OU ON EST?

IL DOIT Y AVOIR UN PATELIN A CINQ OU SIX KILOMETRES VERS LE SUD, ET UN AUTRE A DIX KILOMETRES AU NORD.



ON Y TROUVERA BIEN UN BUS DE NUIT POUR N'IMPORTE OU.



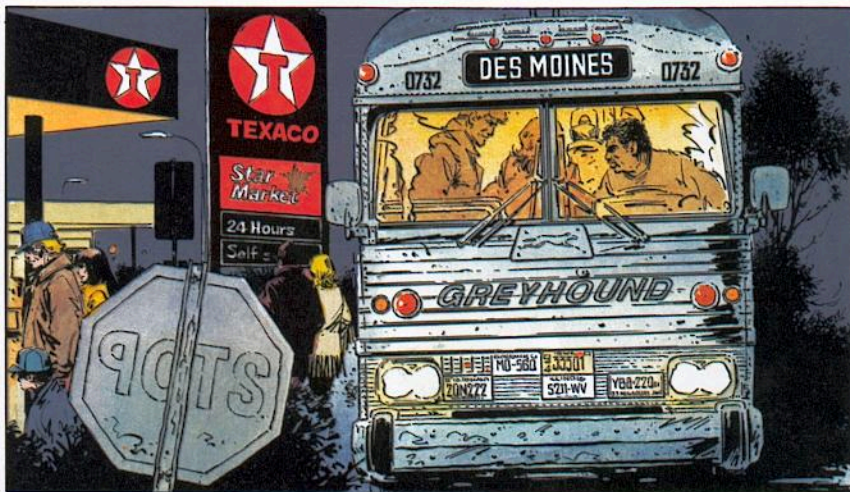
LE TOUT SERA D'ÊTRE LOIN D'ICI QUAND NOS AMIS REPERERONT L'ÉPAVE DU DRAGONFLY.

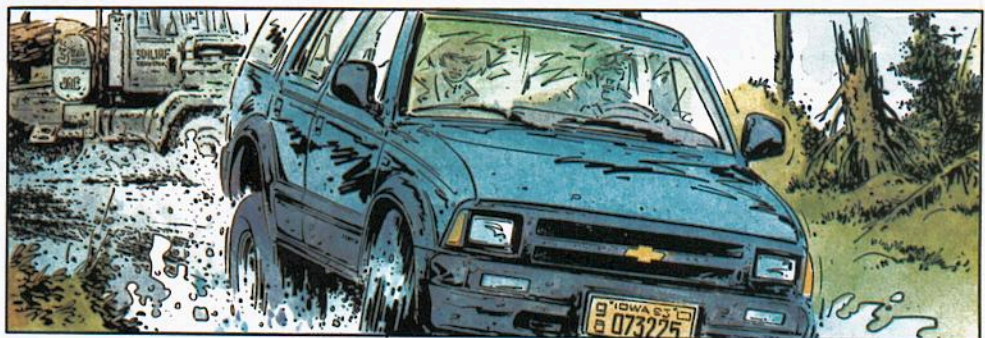
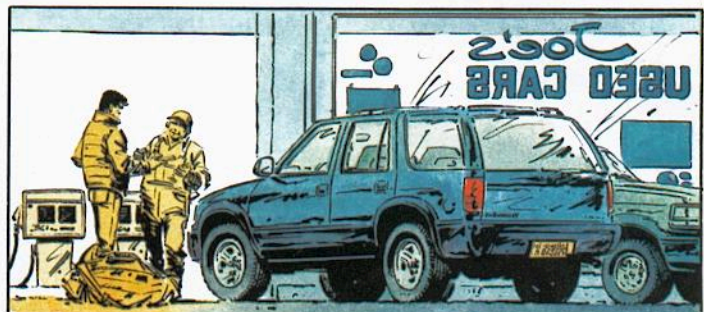
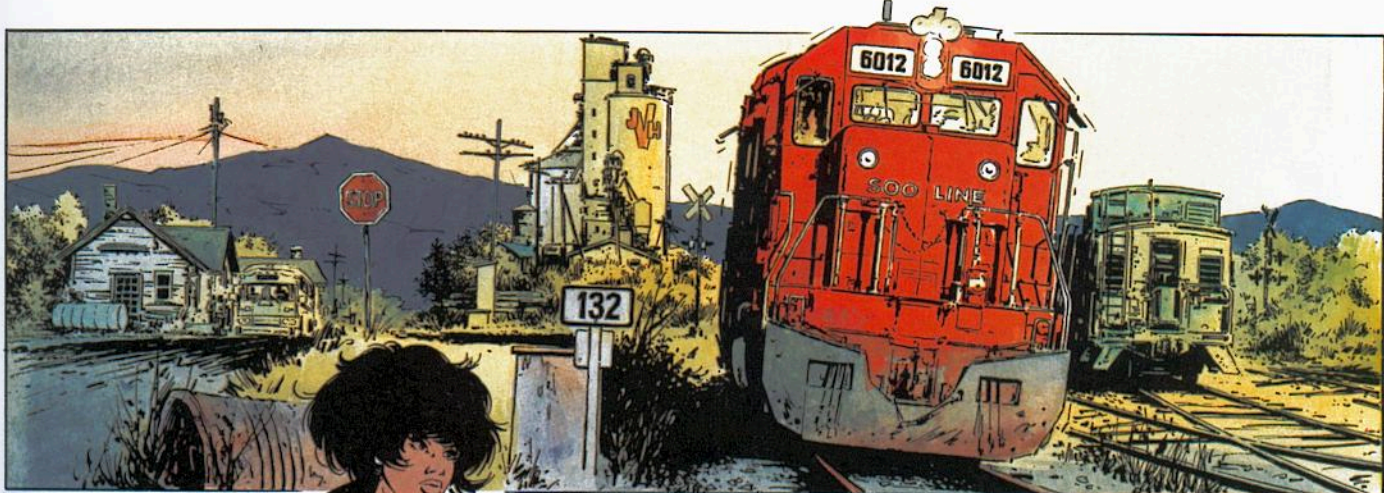
BRRR... PAS CHAUDE, CETTE FLOTTE, POUR LA SAISON. JE PRÉFÈRE LES MERS DU SUD.

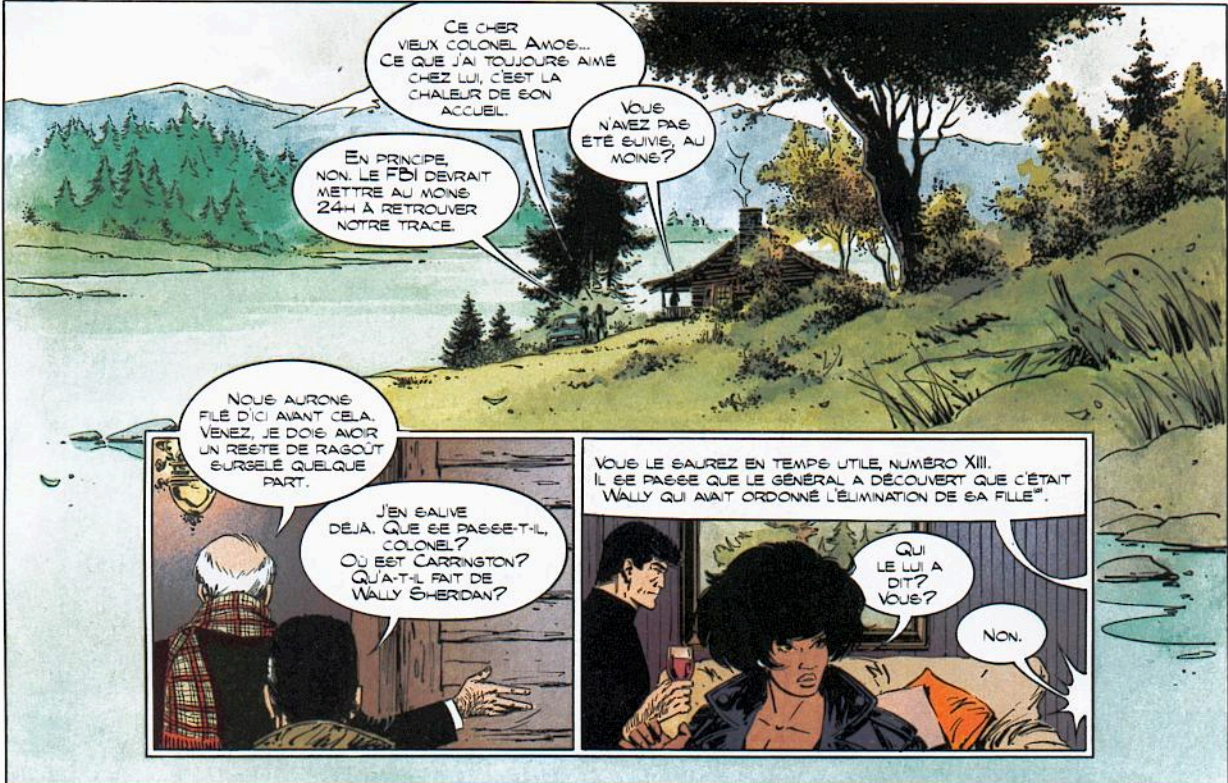


NOUS VOYAGERONS SÉPARÉMENT. UN BLANC ET UNE NOIRE ENSEMBLE, ÇA ATTIRE TROP L'ATTENTION.

D'ACCORD, ESPÈCE DE RACIÈTE. MAIS C'EST VOUS QUI PORTEREZ LE SAC.







CE CHER VIEUX COLONEL AMOS... CE QUE J'AI TOUJOURS AIMÉ CHEZ LUI, C'EST LA CHALEUR DE SON ACCUEIL.

VOUS N'AVEZ PAS ÉTÉ SUIVIE, AU MOINS ?

EN PRINCIPE, NON. LE FBI DEVRAIT METTRE AU MOINS 24H À RETROUVER NOTRE TRACE.

NOUS AURONS FILÉ D'ICI AVANT CELA. VENEZ, JE DOIS AVOIR UN RESTE DE RAGOUT SURSÈLÉ QUELQUE PART.



J'EN SAI VE DÉJÀ. QUE SE PASSE-T-IL, COLONEL ? OÙ EST CARRINGTON ? QU'A-T-IL FAIT DE WALLY SHERDAN ?

VOUS LE SAUREZ EN TEMPS UTILE, NUMÉRO XIII. IL SE PASSE QUE LE GÉNÉRAL A DÉCOUVERT QUE C'ÉTAIT WALLY QUI AVAIT ORDONNÉ L'ÉLIMINATION DE SA FILLE.



QUI LE LUI A DIT ? VOUS ?

NON.



QUI, ALORS ? IL N'Y A QUE VOUS, JONES ET MOI À SAVOIR QUE WALLY ÉTAIT LE NUMÉRO 1.

VOUS VERRÉZ. AVEC OU SANS PURÉE, VOTRE RAGOUT ?



MAIS BON SANG, COLONEL, QU'EST-CE QUE CARRINGTON ESPÈRE ? VENDRE LE PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS AUX IRANIENS POUR VENGER LA MORT DE KIM ? ET QU'EST-CE QUE NOUS VENONS FAIRE LÀ-DEDANS, NOUS ?



SAUVER VOTRE PEAU, TOUT SIMPLEMENT.



VOUS AVEZ CRU UNE SEULE SECONDE QUE WALLY NOUS AURAIT LAISSÉS EN PAIX ? NOUS ÉTIONS TOUS LES TROIS DES MORTS EN SURSIS, NUMÉRO XIII. ET VOUS LE SAVEZ AUSSI BIEN QUE MOI.

SOIT. MAIS QU'EST-CE QUE LE FAIT DE L'AVOIR ENLEVÉ VA CHANGER À ÇA ?



NOUS ALLONS ORGANISER SON PROCÈS, MAJOR. SON PROCÈS PUBLIC. ET OBTENIR DEVANT 200 MILLIONS DE CITOYENS L'AVEU QU'IL A ÉTÉ L'INVESTIGATEUR DE L'ASSASSINAT DE SON PROPRE FRÈRE, LE PRÉSIDENT WILLIAM SHERDAN.

Two large speech bubbles containing question marks and exclamation marks.



NOUS SOMMES EN PLEN DÉLIRE, MA PAROLE!
VOUS VOULEZ DIRE QUE CARRINGTON VOUDRAIT ORGANISER
UNE SORTE DE PROCÈS TÉLÉVISÉ ?

EXACT.
VIA UN RÉSEAU
PAR SATELLITE.
TOUT EST DÉJÀ
EN PLACE.

CELA FAIT PAS MAL DE TEMPS QUE LE
GÉNÉRAL PRÉPARE SON COUP, ET J'ES-
SAIE DE L'AJDER DANÉ LA MESURE DE
MES MOYENS.

COMMENT
TROUVEZ-VOUS
MON
RAGOUT?

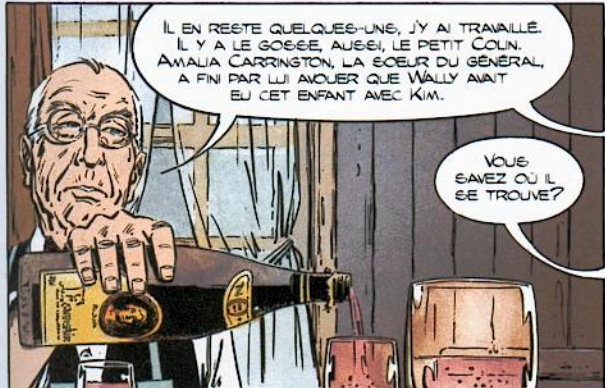
DÉGUEU-
LASSÉ.

DÉSOLÉ, COLONEL, MAIS VOTRE CUISINE A
DU MAL À PASSER.
VOUS ESPÉREZ SINCÈREMENT QUE WALLY
VA SE PLANTER DEVANT UNE CAMÉRA ET
DIRE: OUI, C'EST MOI QUI AI FAIT ASSAS-
SINER MON FRÈRE ?

QUELQUE
CHOSE COMME
ÇA...

BIEN ENTENDU, NOUS AURONS BESOIN DE QUEL-
QUES TÉMOINS À CHARGE.
VOUS, ENTRE AUTRES, NUMÉRO XIII.

JE N'AI
AUCUNE PREUVE.
TOUS LES INDICES
ONT ÉTÉ
DETRUITES.



IL EN RESTE QUELQUES-UNES, J'Y AI TRAVAILLÉ.
IL Y A LE GOSÉE, AUSSI, LE PETIT COLIN.
AMALIA CARRINGTON, LA SOEUR DU GÉNÉRAL,
A FINI PAR LUI AVOUER QUE WALLY AVAIT
EU CET ENFANT AVEC KIM.

VOUS
SAVEZ OÙ IL
SE TROUVE?



WALLY L'A DIT À CARRINGTON,
APRÈS DEUX JOURS DE... CONVERSATION. MAIS CE GAMIN N'EST
QU'UNE DES PIÈCES DU PUZZLE. VOUS OUBLIEZ LES DEUX TÉMOINS
PRINCIPAUX.

LESQUELS?



LE PREMIER,
JE VOUS EN LAISSE LA
SURPRISE.
PAR CONTRE, C'EST VOUS
QUI SÈREZ CHARGÉS
DE NOUS RAMÈNER
LE SECOND.



C'EST
POUR ÇA QUE
VOUS ÊTES
ICI.

CESSEZ
DE JOUER AUX
DEVINETTES, COLONEL.
DE QUI
S'AGIT-IL ?



DU TÉMON
À CHARGE NUMÉRO:
UN, NATURELLEMENT:
NOTRE VIEL AMI
LA MANGOUSTE !

QU'EST-CE
QUE VOUS VOULEZ
COMME
DÉSSERT?

LE PRÉSIDENT SHERIDAN A FAIT CE MATIN SA PREMIÈRE APPARITION À LA FENÊTRE DE SA CHAMBRE D'HÔPITAL. SES MÉDECINS DISENT QU'IL LUI FAUDRA ENCORE QUELQUES JOURS DE REPOS, MAIS QUE...

EXCUSEZ-MOI, MON GÉNÉRAL...



QU'Y A-T-IL, HIGGINS?

JE CROIS QUE J'AI TROUVÉ QUELQUE CHOSE. C'ÉTAIT CLASSÉ "SECRET DÉFENSE" DANS UNE MÉMOIRE PÉRIPHÉRIQUE DE L'ORDINATEUR LOGISTIQUE. CARRINGTON A DU OUBLIER DE L'EFFACER.

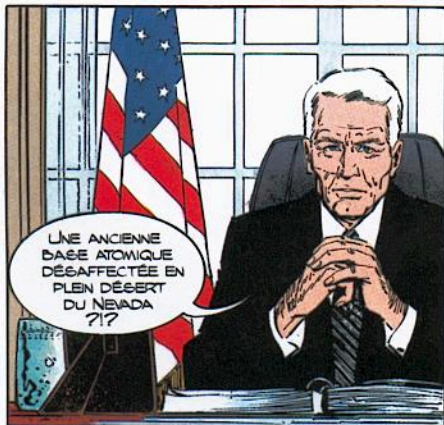


NOM DE DIEU!... VOUS SAVEZ OÙ SE TROUVE L'OFFICIER QUI A EXÉCUTÉ TOUT ÇA?

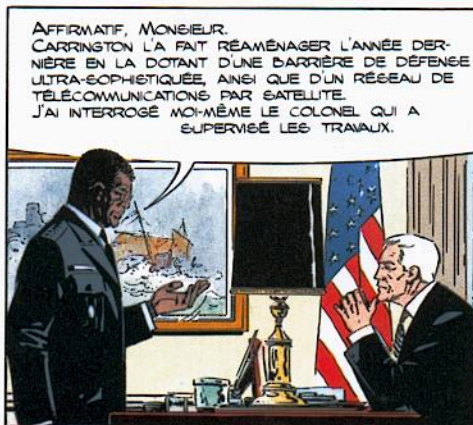
EN ROUTE POUR LE PENTAGONE, MON GÉNÉRAL.



JE L'AI CONVOQUÉ DÈS QUE J'AI VU DE QUOI IL S'AGISSAIT.



UNE ANCIENNE BASE ATOMIQUE DÉSACTIVÉE EN PLEIN DÉSERT DU NEVADA ?!



AFFIRMATIF, MONSIEUR. CARRINGTON L'A FAIT RÉAMÉNERGER L'ANNÉE DERNIÈRE EN LA DOTANT D'UNE BARRIÈRE DE DÉFENSE ULTRA-SOPHISTIQUÉE, AINSI QUE D'UN RÉSEAU DE TÉLÉCOMMUNICATIONS PAR SATELLITE. J'AI INTERROGÉ MÔMÊME LE COLONEL QUI A SUPERVISÉ LES TRAVAUX.



MAIS COMMENT SE FAIT-IL QUE PERSONNE N'AIT RIEN SU ?

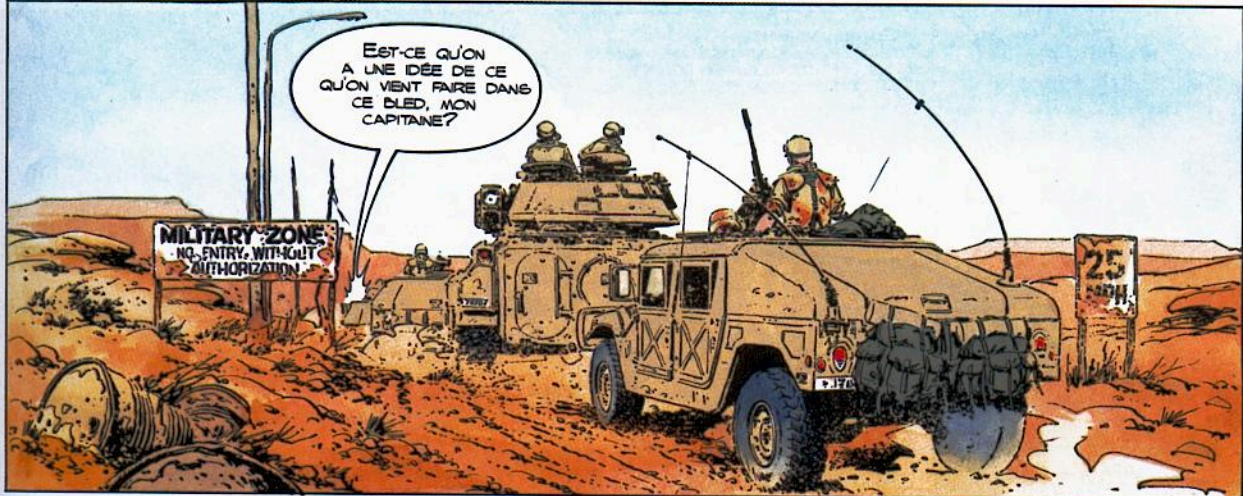


C'ÉTAIT CLASSÉ "SECRET DÉFENSE". DANS L'ARMÉE, ON NE PLAIGNANTE PAS AVEC CES CHOSES-LÀ.

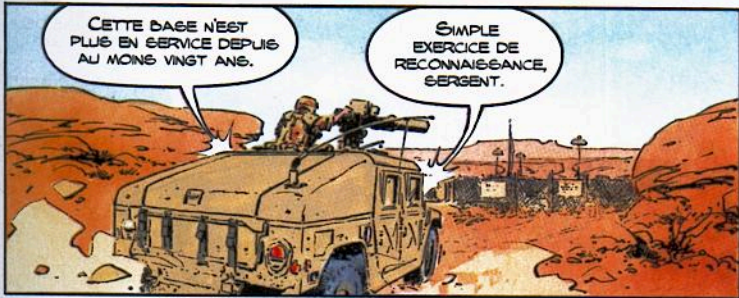
ET VOUS PENSEZ QUE C'EST LÀ QUE CARRINGTON SE CACHERAIT AVEC LE PRÉSIDENT ?



C'EST UNE POSSIBILITÉ, MONSIEUR. LE RÉAMÉNERGEMENT DE CETTE BASE NE RÉPOND À AUCUNE NÉCESSITÉ STRATÉGIQUE. À TOUT HASARD, J'AI FAIT ENVOYER UNE COMPAGNIE DE "MARINES" Y JETER UN COUP D'ŒIL.



EST-CE QU'ON A UNE IDÉE DE CE QU'ON VENT FAIRE DANS CE BLED, MON CAPITAINE?

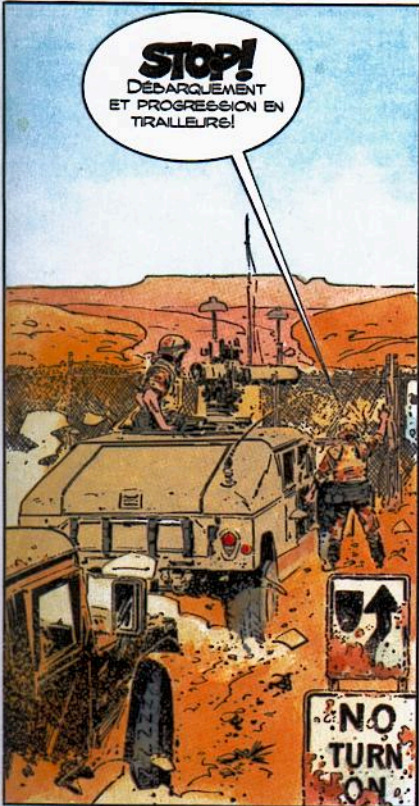


CETTE BASE N'EST PLUS EN SERVICE DEPUIS AU MOINS VINGT ANS.

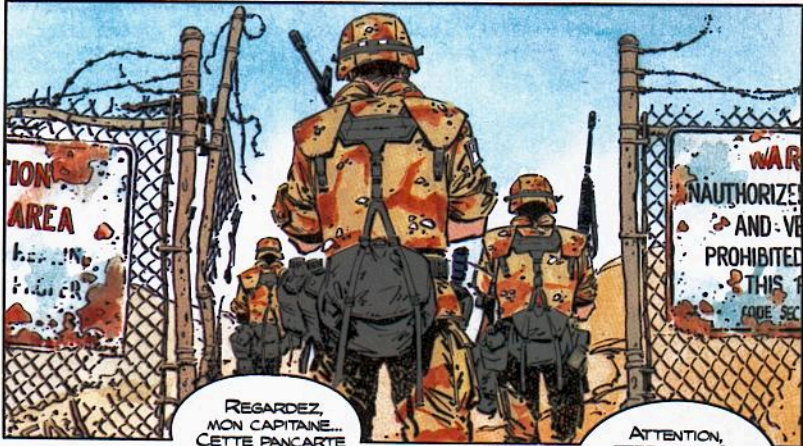
SIMPLE EXERCICE DE RECONNAISSANCE, SERGENT.



ON ENTRE, ON VÉRIFE QU'IL N'Y A PERSONNE, ON FAIT RAPPORT ET ON NE SE CASSE PAS LA TÊTE À ESSAYER DE COMPRENDRE.



STOP!
DÉBARQUEMENT ET PROGRESSION EN TRAILLEURS!



REGARDEZ, MON CAPITAINE... CETTE PANCARTE EST NEUVE.

ATTENTION, TERRAIN MINÉ, ZONE DANGEREUSE... DU BLUFF, SERGENT. QUI S'AMUSERAIT À MINER UNE ZONE QUI N'INTÉRESSE PLUS PERSONNE?



CAUTION
MINEFIELD
HIGH DANGER
AREA



MOI, CAPITAINE.

??



OUTRE LES MINES, JE DISPOSE D'UNE BATTERIE DE MISSILES SOL-SOL ET SOL-AIR, AINSI QUE DE MITRAILLEUSES LOURDES ET DE CANONS ANTI-CHARS COMMANDÉS ÉLECTRONIQUEMENT.

SI J'ÉTAIS VOUS, JE N'EXISTERAIS PAS.

POURQUOI PAS UNE BONNE H, TANT QU'ON Y EST... SERGENT, ON CONTINUE, QU'ON VOIE À QUEL PETIT RIGOLO NOUS AVONS AFFAIRE.



YESSIR!

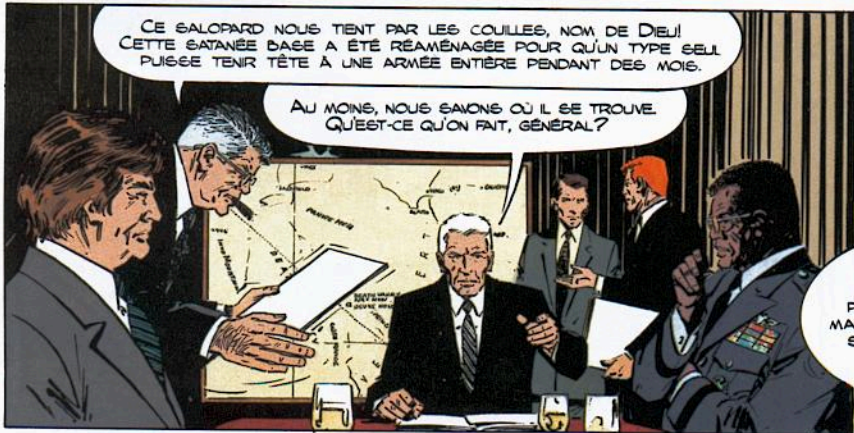


VOUS AVEZ TORT, CAPITANE...



BARRIÈRE ÉLECTROMAGNÉTIQUE... JE VOUS AVAIS PRÉVENU, CAPITANE. ALLEZ DONC DIRE À VOS SUPÉRIEURS QUE LE GÉNÉRAL BENJAMIN CARRINGTON ET SON INVITÉ LES SALUENT BIEN.

ET RAPPELEZ-LEUR QUE J'AI TOUJOURS LA MALLETTE NOIRE.



CE SALOPARD NOUS TIEN PAR LES COUILLES, NOM DE DIEU! CETTE SATANÉE BASE A ÉTÉ RÉAMÉNAGÉE POUR QU'UN TYPE SEUL PUISSE TENIR TÊTE À UNE ARMÉE ENTIÈRE PENDANT DES MOIS.

AU MOINS, NOUS SAVONS OÙ IL SE TROUVE. QU'EST-CE QU'ON FAIT, GÉNÉRAL?



QUE LE FBI ET LA NSA SE DÉBROUILLENT POUR REMETTRE LA MAIN SUR MAC LANE ET SA COPINE. MOI, JE M'OCCUPE DE CARRINGTON.

BONJOUR.
BIEN DORMI?

NON.
JE SAIS QUE CE CHALET N'EST PAS GRAND, MAIS VOUS AUREZ TOUT DE MÊME PU ÉVITER DE ME FAIRE PARTAGER LE LIT D'UN HOMME MARIÉ.

AH BON VOUS ÊTES MARIÉ?
TOUTES MES FÉLICITATIONS.

JE CRANE QUE NOUS NE SOYONS PAS ENCORE AU BOUT DE NOS DÉCOUVERTES SUR LE PASSÉ DE CE TRIESTE INDIVIDU.

JONES,
JE VAIS VOUS ÉTRANGLER.

VOUS VOUS ENTRE-TUEZ PLUS TARD. VENEZ DÉJEUNER, IL Y A DES ŒUFS ET DU BACON.

SURSEJÉS,
JE PARE.

L'UN DE MES ANCIENS AGENTS A REPÉRÉ IRINA SVETLANOVA, LA DERNIÈRE RECRUE DE LA MANGOUSTE, À RUM CAY, UNE PETITE ÎLE TOURISTIQUE DES BAHAMAS. ELLE Y A LOUÉ UNE VILLA À L'ANNÉE.

ET VOUS PENSEZ QUE LA MANGOUSTE EST AVEC ELLE?

C'EST PLUS QUE PROBABLE. ILS SONT ASSOCIÉS ET LES BAHAMAS CONSTITUENT UNE PLANQUE IDÉALE: À LA FOIS PROCHE DE NOS CÔTES ET EN TERRITOIRE NON AMÉRICAIN.

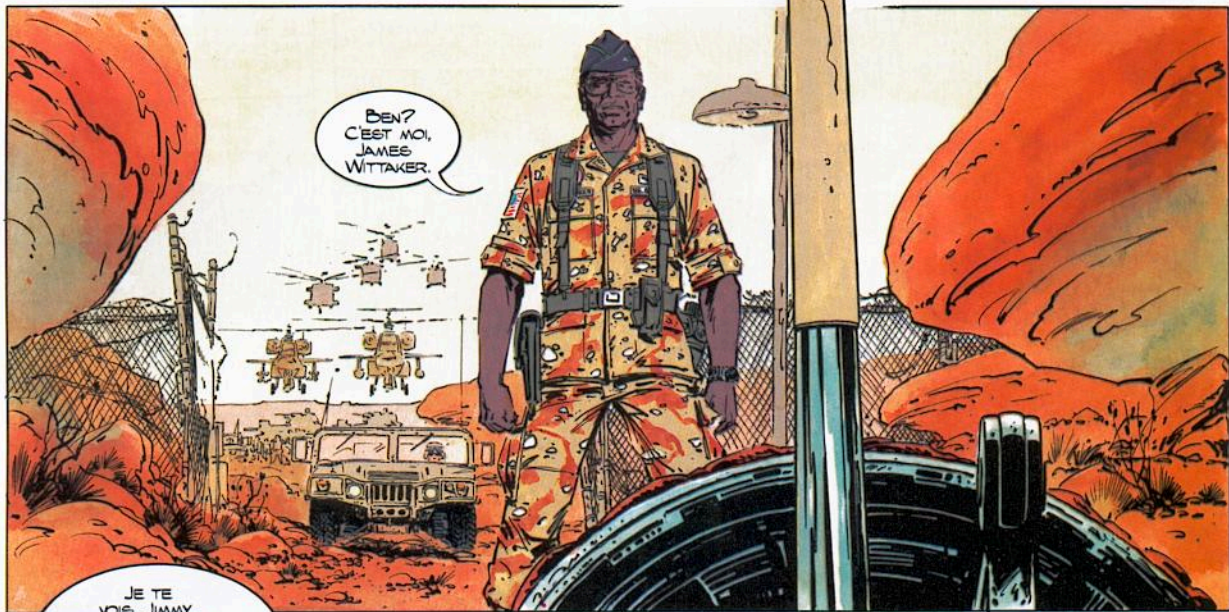
JE VOUS AI PRÉPARÉ DES PAS-SEPORTS ET DES BILLETS D'AVION AU DÉPART DE DENVER. J'Y AI JOINT L'ADRESSE D'UN AMI QUI POURRA VOUS DONNER UN COUP DE MAIN.

DOROTHY SMITH ET REGINALD WESSON... TRÈS AMUÉANT!

EN ADMETTANT QUE NOUS RÉUSSISSIONS À METTRE LA MAIN SUR LA MANGOUSTE, QU'EST-CE QU'ON EN FAIT?

VOUS TÉLÉPHONEZ À CE NUMÉRO. UN MESSAGE ENREGISTRÉ VOUS DONNERA LE LIEU DE NOTRE PROCHAIN RENDEZ-VOUS.

BONNE CHANCE À VOUS DEUX. ET RAMÈNEZ-NOUS CETTE VERMINE INTACTE, NOUS EN AVONS BESOIN.



BEN?
C'EST MOI,
JAMES
WITTAKER.

JE TE
VOIS, JIMMY.
C'EST GENTIL D'ÊTRE VENU
EN PERSONNE, MAIS JE
PENSAIS QUE TU N'AURAIS
RETROUVÉ PLUS RAPIDE-
MENT, TU ME DÉCOÏS
UN PEU.



ET PUIS, TU N'AURAIS PAS DÛ
DÉRANGER LA MOTTE DE L'ARMÉE
POUR T'ACCOMPAGNER. TU SAIS
TRÈS BIEN QUE C'EST INUTILE.



D'ACCORD, C'EST TOI QUI
AS LES CARTES EN MAIN.
QU'EST-CE QUE
TU VEUX?

RIEN DE SPÉCIAL POUR L'INSTANT, MERCI, J'AI TOUT
CE QU'IL ME FAUT. JE TE FERAI SIGNE QUAND LE
MOMENT SERA VENU. OH, À PROPOS, TOUS MES
COMPLIMENTS POUR LE EOSIE, IL EST TRÈS BIEN.

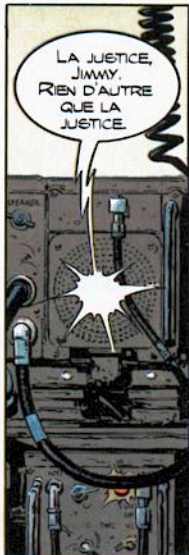


CESSE DE PERSIFLER, BEN.
QU'EST-CE QUI T'A PRIS D'ENLEVER...
DE FAIRE CE QUE TU AS FAIT?
TU ES DEVENU FOU,
OU QUOI?

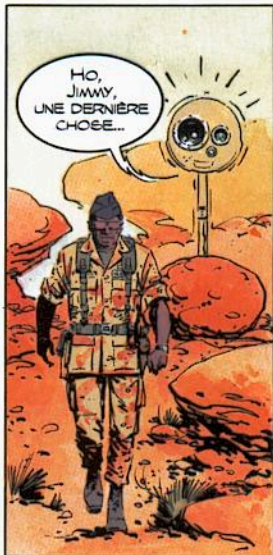


NÉGATIF.
JE NE ME SUIS
JAMAIS SENTI
AUSSI SAIN D'ESPRIT
QUE
MAINTENANT.

MAIS
DIS-MOI AU
MOINS CE QUE
TU CHERCHES
À OBTENIR?



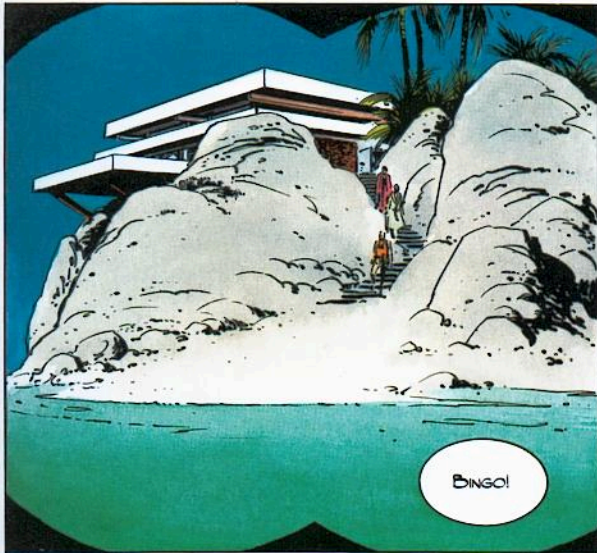
LA JUSTICE,
JIMMY.
RIEN D'AUTRE
QUE LA
JUSTICE.



HO,
JIMMY,
UNE DERNIÈRE
CHOSE...



LA
PROCHAINE
FOIS, VIENS SANS
MICRO, CE SERA
PLUS INTIME.



BINGO!



AMOS
AVAIT VU JUSTE:
LE VIEUX SALOPARD
EST BIEN LÀ.

ET
BIEN PROTÉGÉ,
DIRAIT-ON.



ILS
ONT COMBIEN
D'HOMMES AVEC
EUX?

OUTRE LA MANGOUÏTE
ET LA FILLE, J'EN AI COMPTÉ
SIX, QUI SE RELAYENT DEUX
PAR DEUX TOUTES LES QUATRE
HEURES POUR MONTER LA
GARDE. IL N'Y A PAS DE
DOMESTIQUES.



IL VALDRAIT MIEUX
FILER. CES BRAVES GENS
N'AIMENT PAS BEAUCOUP
VOIR DES BARQUES DE
PÊCHE TRAINER DEVANT
LEUR PLAGE PRIVÉE.



PFFF...
ON ÉTOUFFE
SOUS CÉS
FILETS!

DE QUOI
VOUS PLAIGNEZ-
VOUS, JONES, VOUS
QUI RÊVEZ DE LA
CHALEUR DES MERS
DU SUD?

UNE VILLA ENTOURÉE DE MURS, ISOLÉE SUR UN PROMONTOIRE EN PLEINE MER ET OCCUPÉE PAR HUIT TUEURS ARMÉS JUSQU'AU DENTS... IL FAUDRAIT UN RÉGIMENT DE PARACHUTISTES POUR LES DÉLOGER.

ÇA MANQUERAIT UN PEU DE DISCRÉTION... NOUS SOMMES AUX BAHAMAS, ICI, PAS À FORT ALAMO.

ON NE POURRAIT PAS LEUR COUPER LE COURANT?

NÉGATIF, MAJOR. IL N'Y A PAS D'ÉLECTRICITÉ DANS L'ÎLE. COMME TOUTES LES HABITATIONS EN DUR, LA MAISON POSSÈDE SON PROPRE GÉNÉRATEUR.

TENS, QU'EST-CE QUE C'EST, ÇA?

C'EST LA CAMIONNETTE DE PROUD MARY. SON COMMISS VIENT CHAQUE JOUR À CETTE HEURE-CI LIVRER DES PROVISIONS À LA VILLA.

PROUD MARY?

LA PROPRIÉTAIRE DU SEUL MAGASIN DE RUM CAY. LE FERRY DE NASSAU L'APPROVISIONNE DEUX FOIS PAR SEMAINE.

TENS, TENS... JE SÉRAIS CUREUX DE SAVOIR CE QUE MANGENT NOS AMIS. ET SURTOUT CE QU'ILS DOIVENT ?

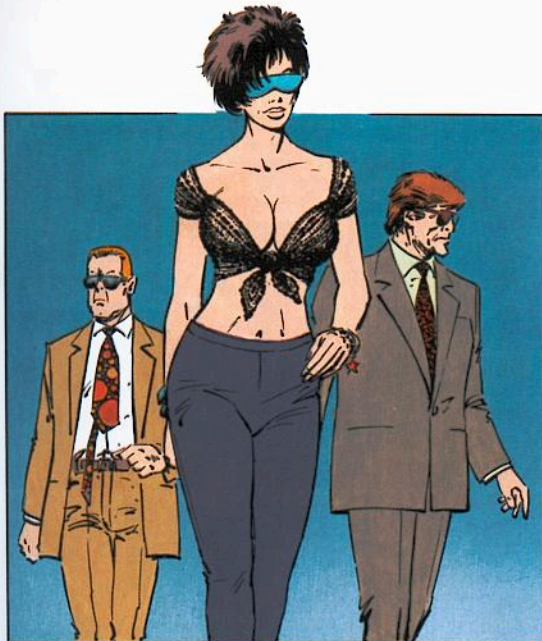
ALORS ?

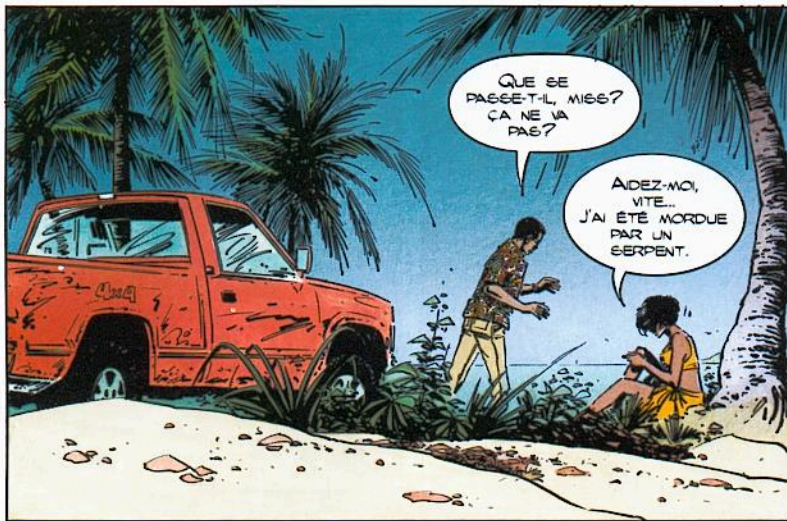
RIEN DE PARTICULIER... DU POULET, DES LANGOUÈTES, DU POISSON, BEAUCOUP DE FRUITS ET DEUX PACKS D'EAU MINÉRALE PAR JOUR.

PAS DE BIÈRE NI D'ALCOOL?

RIEN QUE DE L'EAU. N'OUBLIEZ PAS QUE NOUS AVONS AFFAIRE À DES PROFESSIONNELS, MAC LANE. ON NE DOIT PAS QUAND ON VEUT GARDER SES RÉFLEXES INTACTS.

ATTENTION !!





QUE SE PASSE-T-IL, MISS? ÇA NE VA PAS?

AIDEZ-MOI, VITE... J'AI ÉTÉ MORDUE PAR UN SERPENT.



UN SERPENT? ÇA M'ÉTONNERAIT FORT, MISS. Y A PAS DE SERPENTS À RUM CAY.

MAIS EI, JE VOUS ASSÛRE... REGARDEZ, LÀ...



J'VOIS DE BIEN JOUES JAMBES, MISS, MAIS PAS D'MOREURE.

MAIS EI, LÀ, À L'INTÉRIEUR DE MA CUISSÉE...

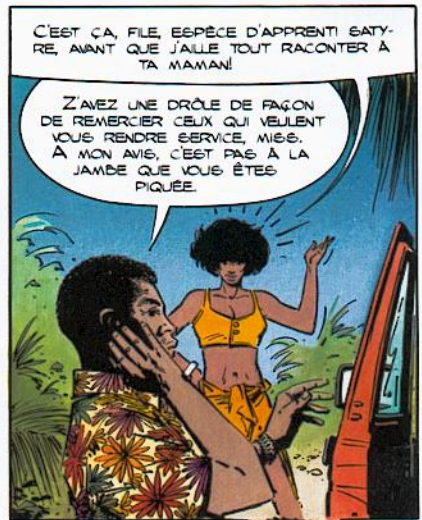


OÙ ÇA? LÀ?

HE!....

CE N'EST PAS UNE RAISON POUR EN PROFITER, PETIT DÉGOÛTANT!

CLAC



C'EST ÇA, FILE, ESPÈCE D'APPRENTI SATYRE, AVANT QUE J'AILLE TOUT RACONTER À TA MAMAN!

Z'AVEZ UNE DRÔLE DE FAÇON DE REMERCER CEUX QUI VEULENT VOUS RENDRE SERVICE, MISS. À MON AVIS, C'EST PAS À LA JAMBE QUE VOUS ÊTES PIQUÉE.

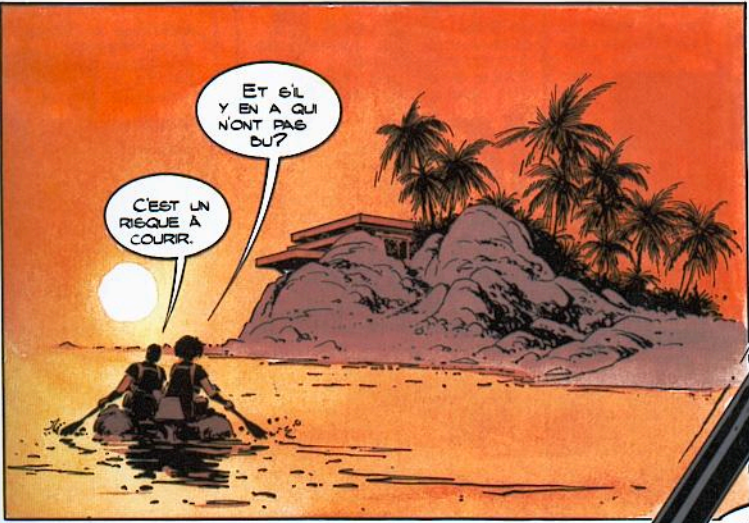


BIEN JOUÉ, MAJOR. MAIS VOUS N'EN AVEZ PAS FAIT UN PEU TROP, LÀ?

LA BARDE, XIII DE MON COEUR! LA PROCHAINE FOIS, VOUS N'AVEZ QU'À VOUS FAIRE PELOTER VOUS-MÊME PAR UN DE CES GAMINS LUBRIQUES.

PROMIS J'Y PENSERAI. EN ATTENDANT, ALLONS NOUS PRÉPARER. AVEC CE QUE NOUS AVONS INJECTÉ DANS LES BOUTELLES, D'ICI QUATRE HEURES, LE DEVRAIENT TOUS DORMIR COMME DES BIEN-HEUREUX.





ET S'IL Y EN A QUI N'ONT PAS DU?

C'EST UN RIQUE À COURIR.



MAIS IL N'Y A PAS D'EAU POTABLE SUR L'ÎLE, NOS AMIS NE DOIVENT PAS DE DIÈRE ET IL FAIT TRÈS CHAUD. L'EAU EST LEUR TALON D'ACHILLE, JONES.

MOUAIS... JE PARE QUE VOUS NE SAVEZ MÊME PLUS QUI ÉTAIT ACHILLE, ESPÈCE D'ANNÉ-SIQUE.



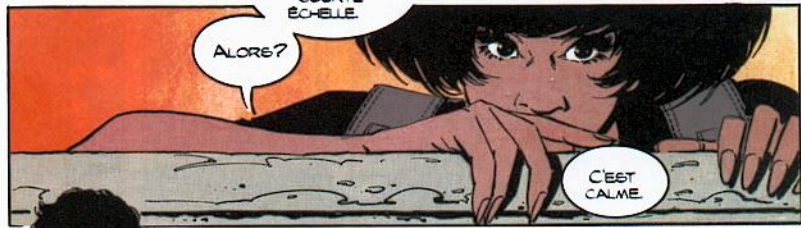
SYSTÈME D'ALARME ?

POSSIBLE...



MAIS DES CAMÉRAS DE SURVEILLANCE, SÛREMENT.

PASSEZ LA PREMIÈRE, JE VOUS FAIS LA COURTE ÉCHELLE.



ALORS?

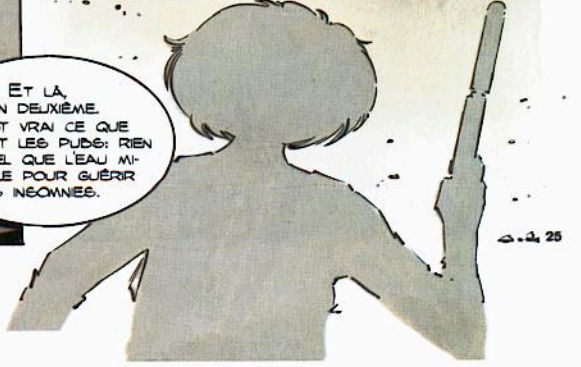
C'EST CALME.



TRÈS CALME. VOILÀ NOTRE PREMIER DUVEUR D'EAU.



ET LÀ, UN DEUXIÈME. C'EST VRAI CE QUE DISENT LES PUBS: RIEN DE TEL QUE L'EAU MINÉRALE POUR GUÉRIR LES INÉOMNÉS.



DEUX ET TROIS ÉGALENT CINQ.
SI BIG JOE NE S'EST PAS TROMPÉ,
IL N'EN RESTE QU'UN, PLUS IRINA
ET LA MANGOUSTE.

VOUS SAVEZ CE
QU'ON DEVIENDRAIT FAIRE
APRÈS AVOIR ENBAR-
QUÉ NOTRE COLIS?



FAIRE GRILLER CETTE
BARAQUE AVEC TOUTES CES
ORDURES DEDANS.
CE SERAIT UNE ŒUVRE DE
SALUBRITÉ PUBLIQUE.

NOUS NE SOMMES PAS
LE "PUNISHER"™, JONES.
CONTENTONS-NOUS DE
RÉUSSIR CE QU'AMOS
NOUS A DEMANDÉ, CE
NE SERA DÉJÀ PAS
SI MAL.



MONTONS À L'ÉTAGE.
VOUS PRENDREZ LES
CHAMBRES DE L'AILE
DROITE, MOI CELLES
DE L'AILE GAUCHE.



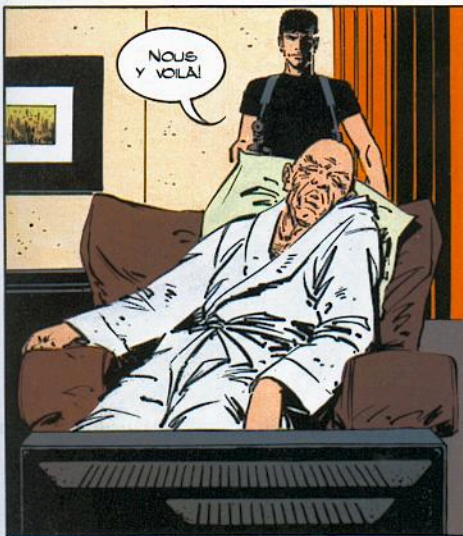
*HÉROS DE BD AMÉRICAIN AUX MÉTHODES PLUS QUE RADICALES.

ET SOYEZ
PRUDENTE.

SERAIT-CE UNE
MANIÈRE DÉTOURNÉE DE
ME FAIRE COMPRENDRE
QUE VOUS TENEZ UN
PEU À MOI, NUMÉRO
XIII?



SANS
REGRETS, MA JOIE.
DE TOUTE MANIÈRE,
JE N'AI JAMAIS PU
SENTIR LES
BLACKS.



NOUS Y VOILA!



DIRE QUE C'EST ÇA LE TUEUR RECHERCHÉ PAR TOUTES LES POLICES DES ÉTATS-UNIS: UN PETIT VIEUX EN PANTOUFLES AFFALÉ DEVANT SA TÉLÉ...



BIEN EMBARQUONS-LE C...

NE DOUGEZ PLUS, MAC LANE, VOUS ÊTES TRÈS BIEN COMME ÇA!



CETTE CHÈRE IRINA... VOUS N'AVEZ PAS L'EAU?

JE NE DOIS QUE DES JUS DE FRUITS FRAIS, C'EST MEILLEUR POUR LA SANTÉ.

PRENEZ DÉLICATEMENT VOTRE ARME ENTRE DEUX DOIGTS ET JETEZ-LA DERRIÈRE VOUS.

PARFAIT. NOUS ALLONS SUR LA TERRASSE. ET NE COMPTEZ PAS TROP SUR VOTRE COPINE, ELLE EST DÉFINITIVEMENT HORS SERVICE.



VOUS AVEZ TUÉ JONES?!

ELLE N'A PAS SOUFFERT, SI ÇA PEUT VOUS CONSOLER...

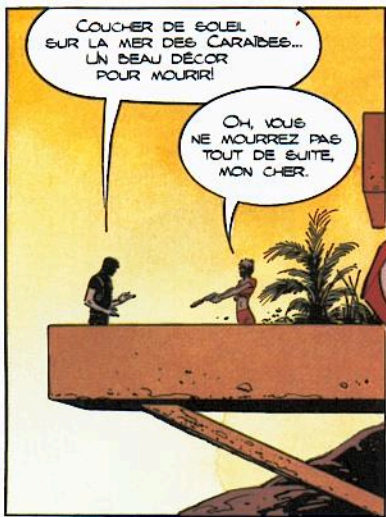


CE QUI N'EST PAS VOTRE CAS, JE VOUS LE PROMETS. IL Y A TROP LONGTEMPS QUE J'ATTENDS CE MOMENT.

C'EST RÉCONFORTANT DE SAVOIR QUE QUELQU'UN PENSE AUSSI FORT À VOUS.



J'Y PENSE TOUS LES JOURS, MAC LANE. CHAQUE FOIS QUE JE ME VOIS DANS UN MIRROR.



COUCHER DE SOLEIL SUR LA MER DES CARAIÈRES... UN BEAU DÉCOR POUR MOURIR!

OH, VOUS NE MOURREZ PAS TOUT DE SUITE, MON CHER.



JE VAIS COMMENCER PAR UNE BALLE DANS LE GENOU, PUIS...



JONES! JE SUIS SÂCREMENT HEUREUX DE VOUS REVOIR!

VOUS NE DITES PAS ÇA POUR ME FAIRE PLAISIR, AU MOINS?



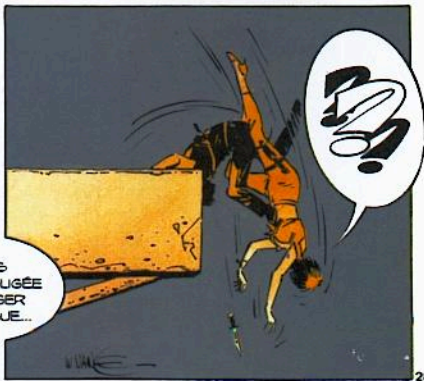
ATTENTION!

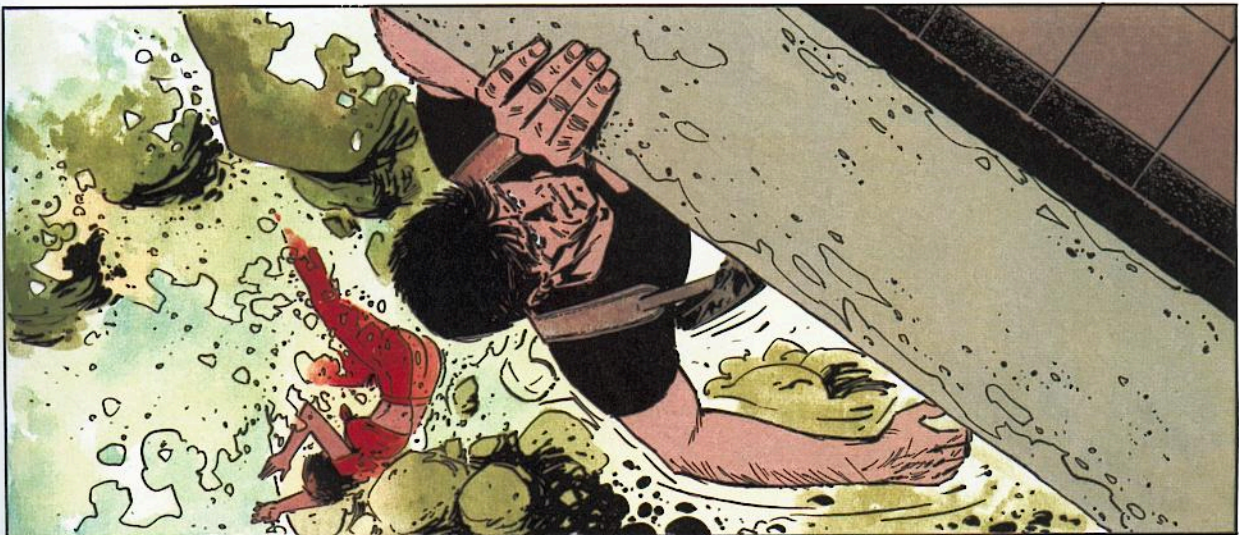


TANT PIS POUR LA JOIE QUE JE ME FAISAIS DE T'ENTENDRE HURLER DE DOULEUR, MAC LANE...



JE VAIS ÊTRE OBLIGÉE D'ABRÉGER L'ÉPILOGUE...





J'ADORE LA MANIÈRE DONT VOUS FAITES LA COUR AUX DAMES, NUMÉRO XIII. RIEN QU'À VOUS APPROCHER, ELLES TOMBENT COMME DES MOUCHES.

CETTE FURIE A SON COMPTE, DIRAIT-ON. ON DESCEND VOIR?

PAS LE TEMPS. ELLE AURAIT MIEUX FAIT DE BOIRE DE L'EAU, FINALEMENT.

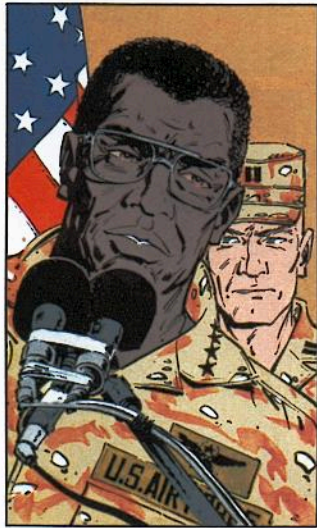
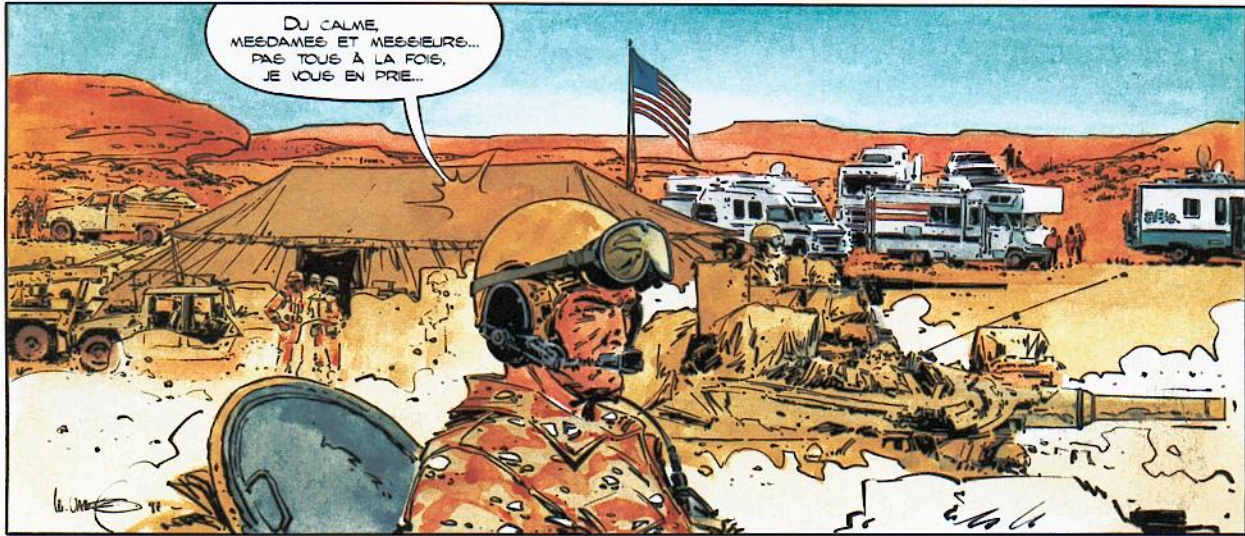
OUI!... CE GILET PARE-BALLE ÉTAIT UNE BONNE IDÉE, MAIS JE NE SUIS PAS FÂCHÉE DE M'EN DÉBARRASSER. VOUS ÊTES SÛR DE NE PAS VOULOIR FAIRE SAUTER CE NID DE FRELONS?

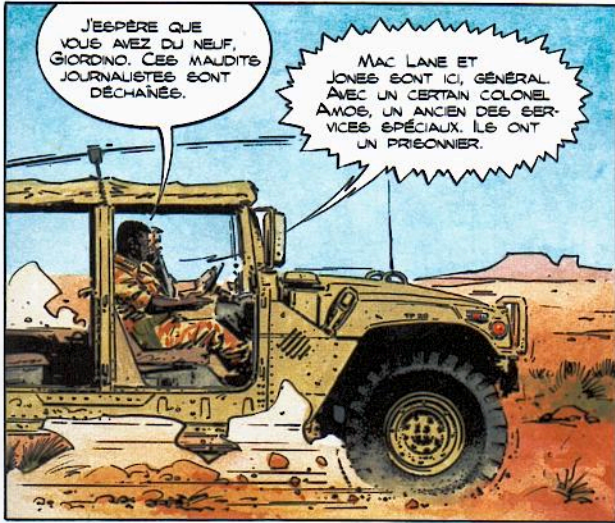
POUR ALERTER TOUS LES GARDE-CÔTES DES BAHAMAS? PAS QUESTION! ON EMBARQUE LA MANGOUËTE ET ON FILE!

LA SUITE DU PROGRAMME?

REJOINDRE LE CHRIS-CRAFT DE BIG JOE, DÉBARQUER DANS UN CON DISCRET DE FLORIDE ET APPELER LE NUMÉRO QU'AMOS NOUS A DONNÉ.

DOMMAGE... ÇA NE M'AURAIT PAS DÉPLU DE PASSER QUELQUES JOURS AVEC VOUS SUR UNE PLAGE DE SABLE BLANC BORDÉE DE CÔCOTIERS...





J'ESPÈRE QUE VOUS AVEZ DU NEUF, GIORDINO. CES MAUDITES JOURNALISTES SONT DÉCHAÎNÉS.

MAC LANE ET JONES SONT ICI, GÉNÉRAL. AVEC UN CERTAIN COLONEL AMOS, UN ANCIEN DES SERVICES SPÉCIAUX. ILS ONT UN PRISONNIER.



UN PRISONNIER?

UN TUEUR PROFESSIONNEL SURNOMMÉ LA MANGOUËTE, QUI S'ÉTAIT ÉVADÉ DU PÉNITENCIER DE BLUEBANKS IL Y A QUELQUE TEMPS". JE VOUS LAISSE UN MOMENT AVEC EUX, J'AI QUELQUE CHOSE À PRENDRE DANS MA VOITURE.



QU'EST-CE QUE C'EST QUE CE CIRQUE, NOM DE DIEU !? OU ÉTÉZ-VOUS PASSÉ, MAC LANE ?

LE MAJOR ET MOI AIONS PRIS QUELQUES JOURS DE DÉTENTE SUR UNE PLAGE DES BAHAMAS. L'EAU EST DÉLICIEUSE EN CETTE SAISON. UN PEU DE CAFÉ, GÉNÉRAL ?



VOUS VOUS FOUTEZ DE MOI, MAC LANE !? EST-CE QUE VOUS AIEZ LA MONDRE DÉE DE CE QUI EST EN TRAN DE SE PASSER ICI !?

NOUS NE FAISONS QUE SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU GÉNÉRAL CARRINGTON, GÉNÉRAL. COMME VOUS, D'AILLEURS.

GÉNÉRAL WITTAKER ?



QUI ÊTES-VOUS, VOUS ?

COLONEL AMOS.

QU'EST-CE QUE VOUS ME VOLEZ !?

MOI ? RIEN, C'EST LE GÉNÉRAL CARRINGTON QUI VEUT VOUS PARLER.



TOUT VA COMME TU VEUX, JIMMY ? PUISQUE MES INVITÉS SONT ARRIVÉS, J'AIMERAIS QUE TU LES CONDUISES PERSONNELLEMENT JUSQU'À L'ÉCARTÉ DE LA BASE. JE M'OCCUPERAI DE LA SUITE.

QU'EST-CE QUE TU MANGANCES, BÉN ? C'EST TOI QUI AS ALERTÉ CES FOUTUS FOINEURS DE JOURNALISTES ?



EVIDEMMENT, ÇA NE TE PLAÎT PAS D'AVOIR TA PHOTO DANS LE JOURNAL, JIMMY ?

FUMIER ! ET QU'EST-CE QUE CETTE HISTOIRE D'ÉMISSION SPÉCIALE ?

OUVRE TA TELE À 18H SUR ABS, TU VERRAS BIEN.



MAIS QU'EST-CE QU'IL PEUT BIEN MUGOTER, CET ENFOIRÉ? J'AIMERAIS QU'ON M'EXPLIQUE À QUOI ON JOUE, NOM DE DIEU!

C'EST CARRINGTON QUI A LES CARTES EN MAINS, GÉNÉRAL... CE QUE J'AIMERAIS COMPRENDRE, MOI...



... C'EST CE QUE CE MINABLE PETIT TUEUR À LA RETRAITE VIENT FAIRE DANS LE TABLEAU.

?



MINABLE TOI-MÊME, ESPÈCE D'ENFLURE!



ESPÈCE DE VIEUX SALOPARD!...

?

??



UN MILLION DE DOLLARS ET L'AMNISTIE COMPLÈTE SI TU LIQUIDES CARRINGTON.

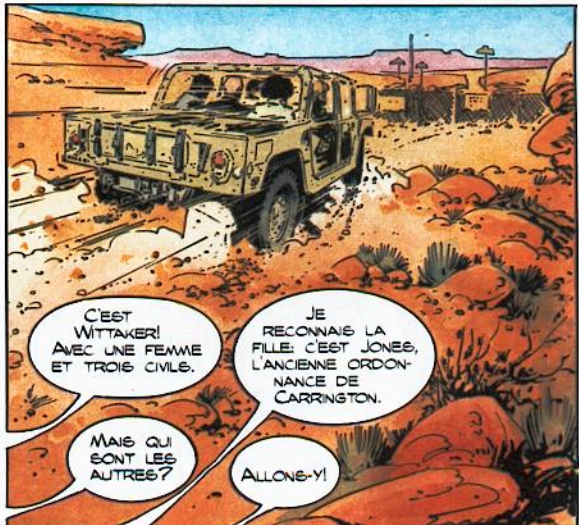


QU'EST-CE QUI VOUS PREND, GIORDINO? VOUS TROUVEZ QUE C'EST LE MOMENT DE JOUER AU GAMIN ÉUSCEPTIBLE?

ÇA VA, ÇA VA...



HE, LES ENFANTS, IL Y A UN HUMMERTM QUI FILE VERS LA BASE...



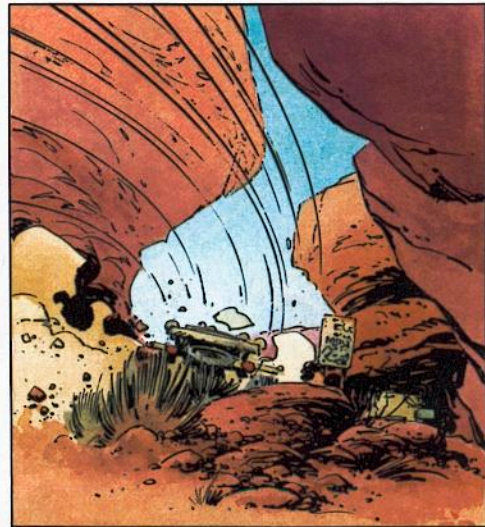
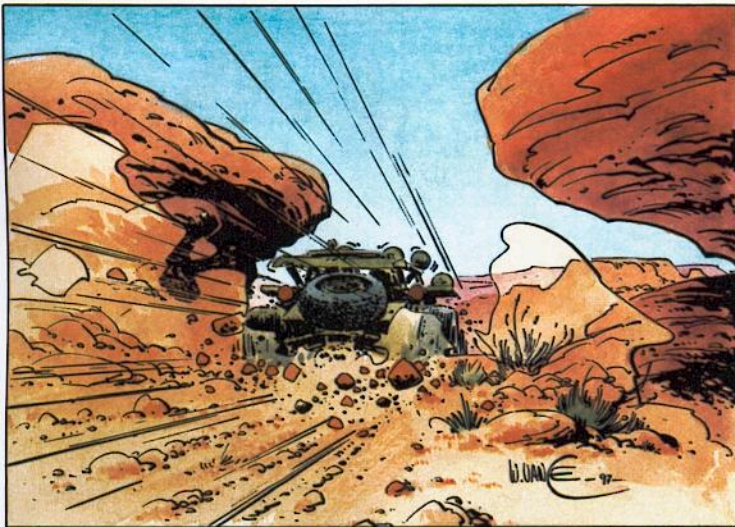
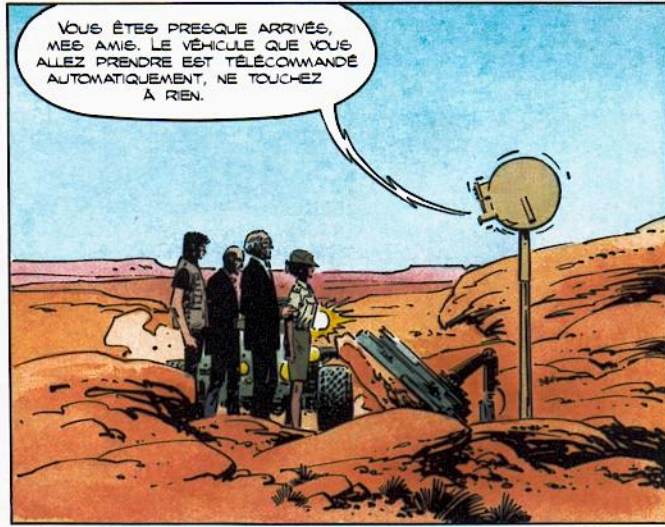
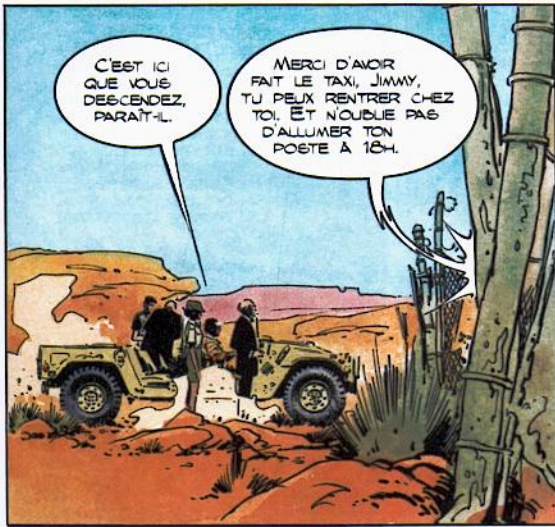
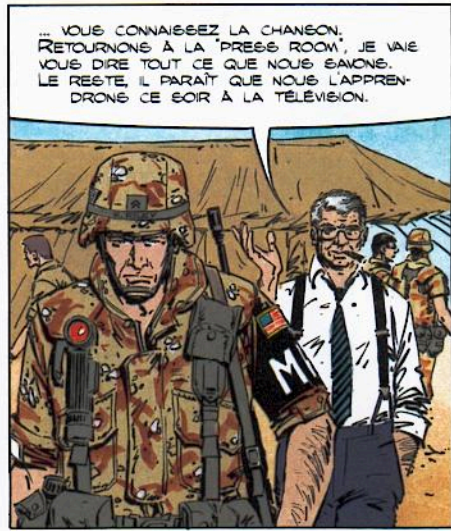
C'EST WITTAKER! AVEC UNE FEMME ET TROIS CIVILS.

JE RECONNAIS LA FILLE, C'EST JONES, L'ANCIENNE ORDONNANCE DE CARRINGTON.

MAIS QUI SONT LES AUTRES?

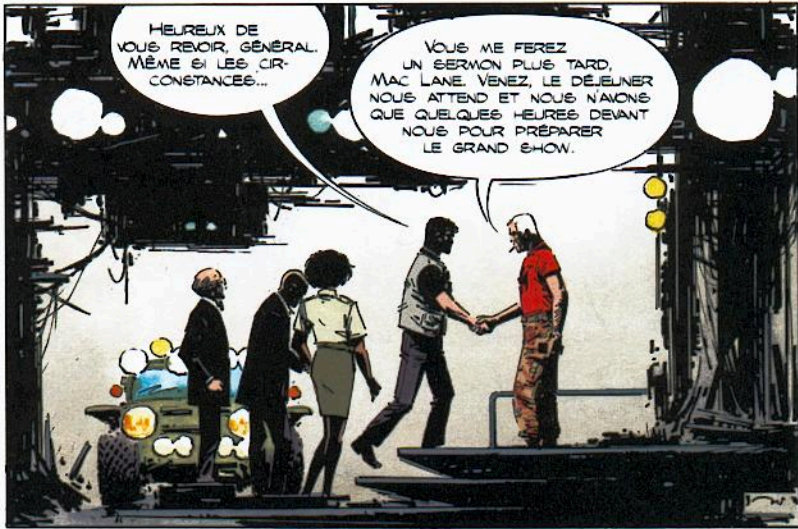
ALLONS-Y!

TMHUMMER : HIGH-UTILITY MAXIMUM MOBILITY EASY RDER





BENVENUE A CARRINGTON ONE. LA SEULE BASE SECRÈTE AMÉRICAINE JAMAIS PASSÉE SOUS LE CONTRÔLE DE L'ENNEMI!



HEUREUX DE VOUS REVOIR, GÉNÉRAL. MÊME SI LES CIRCONSTANCES...

VOUS ME FEREZ UN SERVICE PLUS TARD, MAC LANE. VENEZ, LE DÉJEUNER NOUS ATTEND ET NOUS N'AVONS QUE QUELQUES HEURES DEVANT NOUS POUR PRÉPARER LE GRAND SHOW.

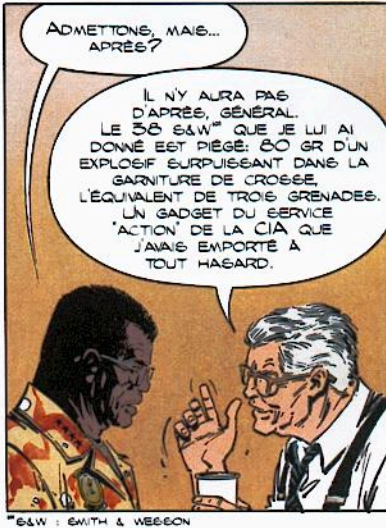


VOUS ÊTES COMPLÈTEMENT CINGLÉ, GIORDINO!



VOUS AVEZ RÉELLEMENT DONNÉ UNE ARME À CE... À CETTE MANGOUSTE!?

J'AI DÛ IMPROVISER, FORCÉMENT. MAIS JE CONNAIS CE TUEUR DE RÉPUTATION: C'EST LE SEUL MOYEN D'AVOIR UNE CHANCE DE SAUVER LE PRÉSIDENT.



ADMETTONS, MAIS... APRÈS?

IL N'Y AURA PAS D'APRÈS, GÉNÉRAL. LE 36 6&WSM QUE JE LUI AI DONNÉ EST PIÉGÉ: 80 GR D'UN EXPLOFIF SURPUISSANT DANS LA GARNITURE DE CROSSE, L'ÉQUIVALENT DE TROIS GRENADES. UN GADGET DU SERVICE 'ACTION' DE LA CIA QUE J'AVAIS EMPORTÉ À TOUT HASARD.

6&W : SMITH & WESSON



L'EXPLOSION SE COMMANDE À DISTANCE AVEC UNE PORTÉE DE 2 KM. DÈS QUE J'AURAI LA CERTITUDE QUE NOTRE HOMME A REMPLI SON CONTRAT, J'APPUIE LÀ-DESSUS ET -POUF- PLUS DE MANGOUSTE, DONC PLUS DE PROBLÈME.



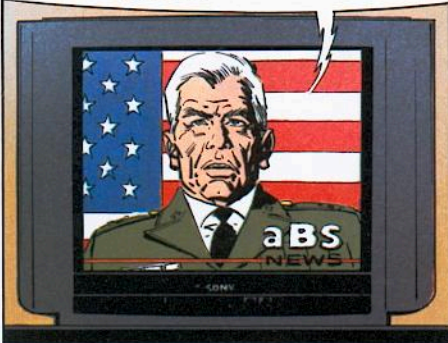
JE NE M'HABITUERAI JAMAIS À VOS SALOPERIES, GIORDINO. ET SI NOS AMIS LE FOUILLENT?

POURQUOI LE FERAIENT-ILS? ILS N'IMAGINERONT JAMAIS QUE LA MANGOUSTE PUISSE AVOIR UNE ARME SUR LUI. INSTALLEZ-VOUS CONFORTABLEMENT, GÉNÉRAL. IL EST 10H, LE SPECTACLE VA COMMENCER.



... ÉMISSION EXCEPTIONNELLE EN DIRECT D'UNE ANCIENNE BASE ATOMIQUE ÉCOUTÉRANE DANS LE DÉSERT DU NEVADA. GÉNÉRAL CARRINGTON, C'EST À VOUS.

CITOYENS AMÉRICAINS, JE SUIS LE GÉNÉRAL BENJAMIN CARRINGTON, ANCIEN CHEF D'ÉTAT-MAJOR INTERARMÉES DE L'ARMÉE DES ÉTATS-UNIS. IL Y A DIX JOURS, J'AI ENLEVÉ VOTRE PRÉSIDENT, WALTER SHERIDAN. ET J'AI PRIS POSSESSION DE LA MALLETTE NOIRE QUI PERMET AU PRÉSIDENT DE DÉCLANCHER À TOUT MOMENT LA GUERRE NUCLÉAIRE.

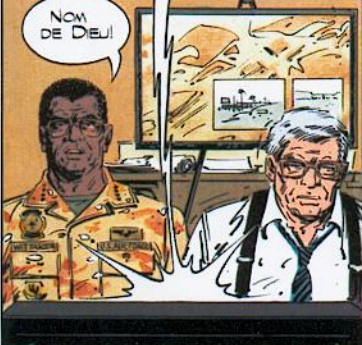


LA BASE OÙ JE ME TROUVE AVEC MON PRISONNIER EST ACTUELLEMENT ENCELERÉE PAR DEUX DIVISIONS DE L'ARMÉE MAIS JE SAIS QU'ELLES N'INTERVIENDRONT PAS. JE PRÉCISE QUE J'AI AGI SEUL, SANS AUCUNE COMPLIOTE, QUE JE SUIS PARFAITEMENT SAIN D'ESPRIT ET QUE JE NE SOUHAITE DÉCLANCHER AUCUNE GUERRE.



J'AI ENLEVÉ LE PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS POUR LE JUGER. EN EFFET, J'ACCUSE FORMELLEMENT WALTER SHERIDAN D'AVOIR ÉTÉ L'INSTIGATEUR DE L'ASSASSINAT DE SON PROPRE FRÈRE, LE PRÉSIDENT WILLIAM SHERIDAN.

NOM DE DIEU!



J'ACCUSE ÉGALEMENT WALTER SHERIDAN D'AVOIR ÉTÉ LE NUMÉRO 1 D'UNE CONJURATION, HEUREUSEMENT DÉMANTÉE DEPUIS, QUI VISAIT À INSTAURER UN RÉGIME NÉO-FASCISTE DANS NOTRE PAYS.



J'ACCUSE ENFIN WALTER SHERIDAN D'AVOIR ORDONNÉ LE MEURTRE DE TOUS CEUX QUI, AU COURANT DE SES ACTES, AURAIENT PU UN JOUR DÉNONCER CEUX-CI.



LA SALLE OÙ NOUS NOUS TROUVONS EST ÉQUIPÉE DE CAMÉRAS AUTOMATIQUES ET J'ASSURERAI MOI-MÊME LE MIXAGE DES IMAGES QUI VOUS SONT DIFFUSÉES PAR SATELLITE. LE RÔLE DU PROCUREUR SERA REMPLI PAR LE COLONEL SAMUEL AMOS, JADIS CHARGÉ DE L'ENQUÊTE SUR L'ASSASSINAT DU PRÉSIDENT WILLIAM SHERIDAN. LE MAJOR JONES, DE L'U.S. ARMY, SERA L'ACCUSÉ DE NOTRE TRIBUNAL DONT J'ASSURERAI LA PRÉSIDENCE.



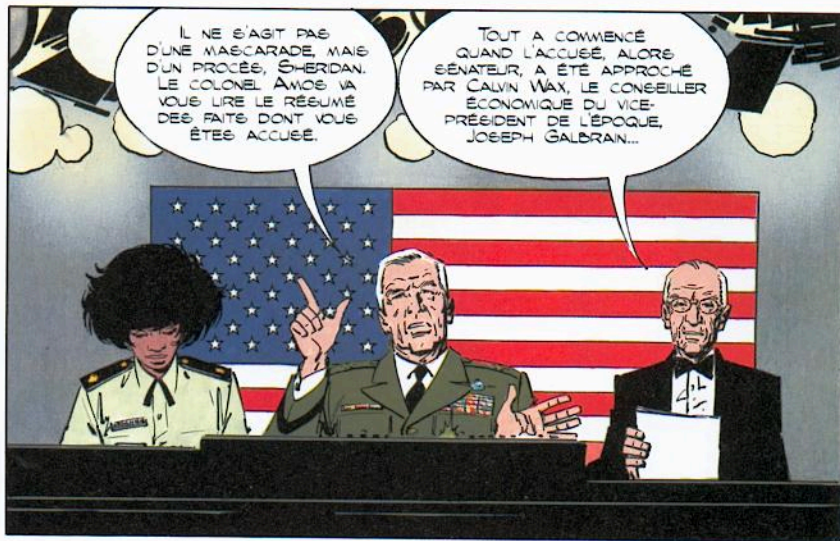
Et VOUS, CITOYENS DE LA LIBRE AMÉRIQUE, VOUS SEREZ LE JURY!

JE REFUSE DE ME PRÊTER À CETTE MASCARADE, CARRINGTON. ET JE VOUS ORDONNE DE ME SORTIR IMMÉDIATEMENT DE CETTE CAGE. VOUS IREZ EN PRISON À VIE POUR ÇA.

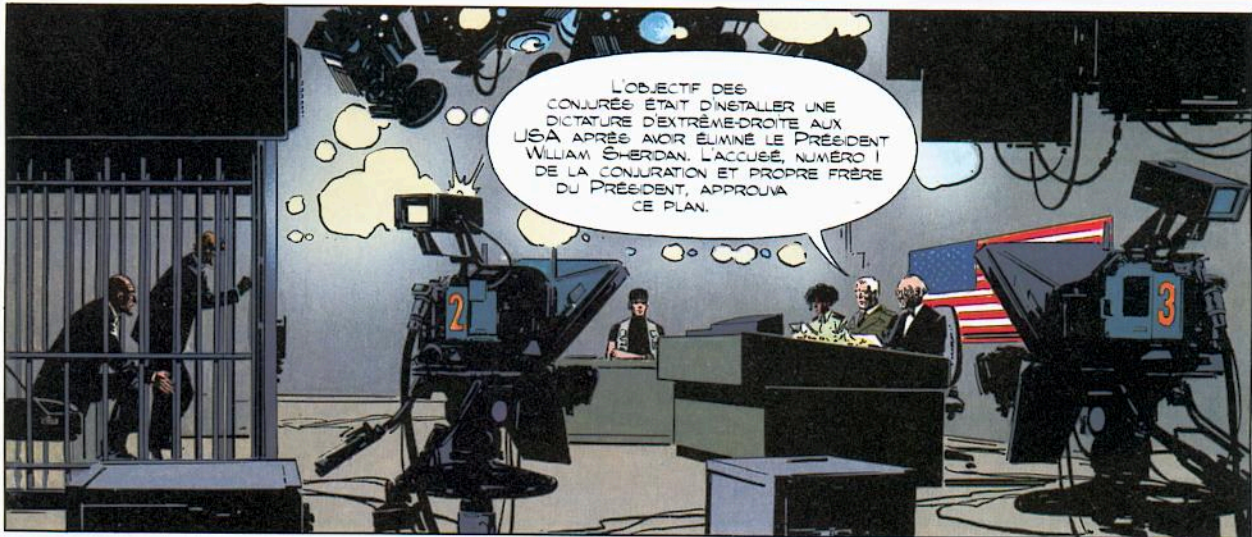


IL NE S'AGIT PAS D'UNE MASCARADE, MAIS D'UN PROCÈS, SHERDAN. LE COLONEL AMOS VA VOUS LIRE LE RÉSUMÉ DES FAITS DONT VOUS ÊTES ACCUSÉE.

TOUT A COMMENCÉ QUAND L'ACCUSÉ, ALORS SÉNATEUR, A ÉTÉ APPROCHÉ PAR CALVIN MAX, LE CONSEILLER ÉCONOMIQUE DU VICE-PRÉSIDENT DE L'ÉPOQUE, JOSEPH GALDRAN...



L'OBJECTIF DES CONJURÉS ÉTAIT D'INSTALLER UNE DICTATURE D'EXTRÊME-DROITE AUX USA APRÈS AVOIR ÉLIMINÉ LE PRÉSIDENT WILLIAM SHERDAN, L'ACCUSÉ, NUMÉRO 1 DE LA CONJURATION ET PROPRE FRÈRE DU PRÉSIDENT, APPROUVA CE PLAN.



BON SANG, GÉNÉRAL, IL FAUT ABSOLUMENT ARRÊTER ÇA! VOUS VOUS RENDEZ COMPTE DE...!?...

L'HOMME CHOSI POUR ADAPTER LE PRÉSIDENT S'APPELAIT STEVE ROWLAND, CAPITAINE DANS LES SPADS ET TIREUR D'ÉLITE...



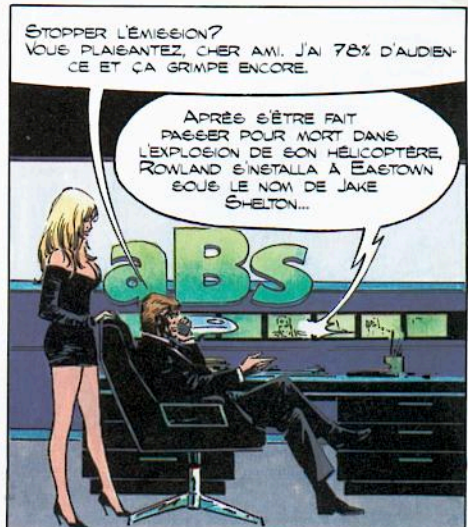
MÊME UNE BOMBE H NE LES DÉLOGERAIT PAS DE LÀ, M. LE VICE-PRÉSIDENT. SI VOUS VOULEZ ARRÊTER CETTE ÉMISSION, ADRESSEZ-VOUS PLUTÔT À ABS.

COMME AUX AUTRES MEMBRES DE LA CONJURATION, ON LUI TATOUA UN CHIFFRE ROMAIN SUR L'ÉPAULE, LE CHIFFRE XIII...



STOPPER L'ÉMISSION? VOUS PLAISANTEZ, CHER AMI. J'AI 78% D'AUDIENCE ET ÇA GRIMPE ENCORE.

APRÈS S'ÊTRE FAIT PASSER POUR MORT DANS L'EXPLOSION DE SON HELICOPTÈRE, ROWLAND S'INSTALLA À EASTTOWN SOUS LE NOM DE JAKE SHELTON...



MAIS ROWLAND NE SURVÉCUT PAS LONG-TEMPS À LA RÉUSSITE DE SA MISSION. SON HORRIBLE FORFAIT À PEINE COMMIS, IL FUT ABATTU PAR UN TUEUR AUX ORDRES DE WALTER SHERIDAN. DÉBARRASSÉE DE SON TROP GRAND FRÈRE GRÂCE À LA CONJURATION, L'ACCUSÉ AVAIT EN EFFET DÉCIDÉ DE JOUER CAVALIER SEUL...



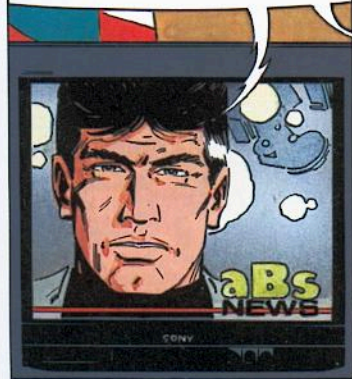
CE TUEUR, LE VOICI. IL SE SURNOMME LUI-MÊME LA MANGOUSTE ET NOUS IGNORONS SA VÉRITABLE IDENTITÉ. IL SÉRA NOTRE PRINCIPAL TÉMON À CHARGE.



VOUS RACONTEZ N'IMPORTE QUOI! JE N'AI JAMAIS VU NI ENTENDU PARLER DE CET INDIVIDU.

SAUF QUE C'EST VOUS QUI L'AVEZ FAIT ÉVADER DU PÉNITENCIER DE BLUEBANKS. À VOUS, MAC LANE...

JE M'APPELLE JASON MAC LANE. J'AI ÉTÉ RECRUTÉ PAR L'AMIRAL HEDEGER, ALORS CHEF DU CONTRE-ESPIONNAGE, PARCE QUE J'AVAIS LA MÊME MORPHOLOGIE QUE CELLE DU CAPITAINE ROWLAND...



L'IDÉE ÉTAIT DE REMONTER LA FILIÈRE EN FAISANT CROIRE AUX CONJURÉS QUE ROWLAND ÉTAIT TOUJOURS EN VIE. ON M'A DONC TRANSFORMÉ LE VISAGE ET TATOUÉ LE CHIFFRE XIII SUR L'ÉPAULE GAUCHE. ET L'ÉPOUSE DE ROWLAND, KIM CARRINGTON, M'A APPRIS À PARLER ET À ME COMPORTER COMME LUI.



MAIS J'AI ÉTÉ TRAH ET GRÈVEMENT BLESSÉ D'UNE BALLE DANS LA TÊTE PAR LA MANGOUSTE, BLESSURE QUI M'A RENDU ANNÉSIQUE. PLUS TARD, J'AI APPRIS QUE CELA S'ÉTAIT PASSÉ SUR LE 'LADY BEE', LE YACHT PERSONNEL DE WALLY SHERIDAN...



TOUT CELA N'EST QU'UN TISSU DE MENSONGES! UN MAUVAIS FEUILLETON! VOUS RACONTEZ N'IMPORTE QUOI SANS L'OMBRE D'UNE PREUVE!

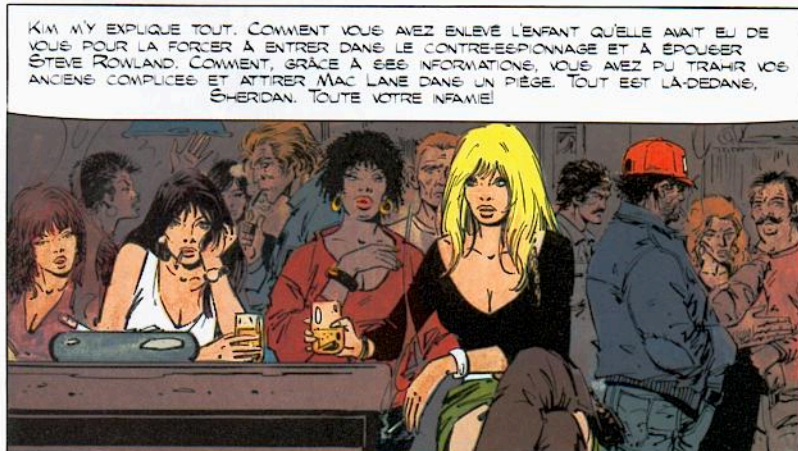
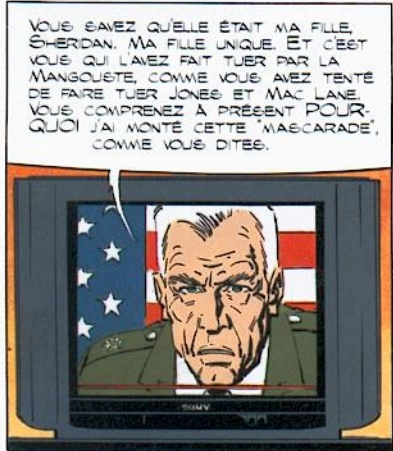


QUANT AU CAPITAINE DU 'LADY BEE', IL A EU COMME PAR HABARD UN ACCIDENT MORTEL. DE MÊME D'AILLEURS, QUE LE CHIRURGIEN ÉTRANGER QUI VOUS A FAIT UNE GREFFE DE PEAU POUR EFFACER LE CHIFFRE 1 TATOUÉ SUR VOTRE ÉPAULE.



MAIS NOUS AVONS UN AUTRE TÉMON, SHERIDAN. QUELQU'UN QUE VOUS PÉNÉSEZ AVOIR ÉLIMINÉ ET QUI ATTEND DANS UNE PIÈCE VOISINE. JE BRANCHE LA CAMÉRA QUE J'Y AI INSTALLÉE...

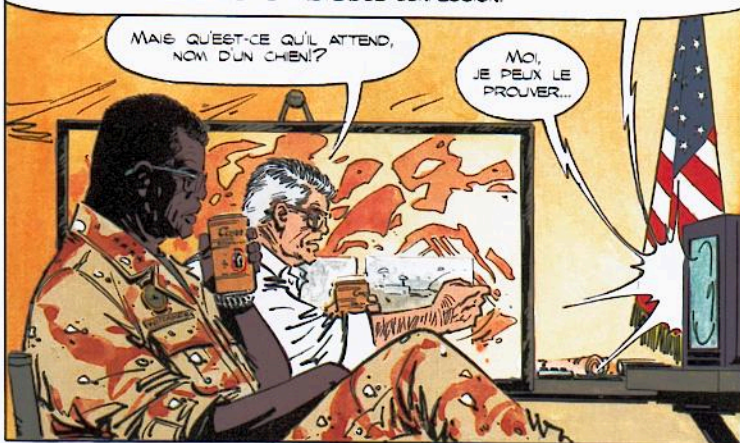




C'EST COMPLÈTEMENT RIDICULE, CARRINGTON. N'IMPORTE QUI PEUT ÉCRIRE N'IMPORTE QUOI SUR UN ORDINATEUR ET L'ENREGISTRER SUR UNE DIÉQUETTE. VOUS NE POUVEZ MÊME PAS PROUVER QUE C'EST BIEN VOTRE FILLE QUI A RÉDIGÉ CETTE PRÉTENDUE CONFESSION.

MAIS QU'EST-CE QU'IL ATTEND, NOM D'UN CHIEN!?

MOI, JE PEUX LE PROUVER...



... MAIS JE NE VEUX PAS PARLER DEVANT UNE CAMÉRA. DONNEZ-MOI DU PAPIER ET UN STYLO.

?!?



ALLEZ-Y, JONES! APPORTEZ-LUI CE QU'IL DEMANDE.

PAR SAINT GEORGE, C'EST DU FEUILLETON! 85% D'ÉCOUTE, RECORD MONDIAL BATTU!



CE PETIT NUMÉRO FAIT PARTIE DE VOTRE MISE EN SCÈNE, CARRINGTON? JE VOUS RÉPÈTE QUE JE N'AI RIEN À VOIR AVEC CET INDIVIDU.



?!?

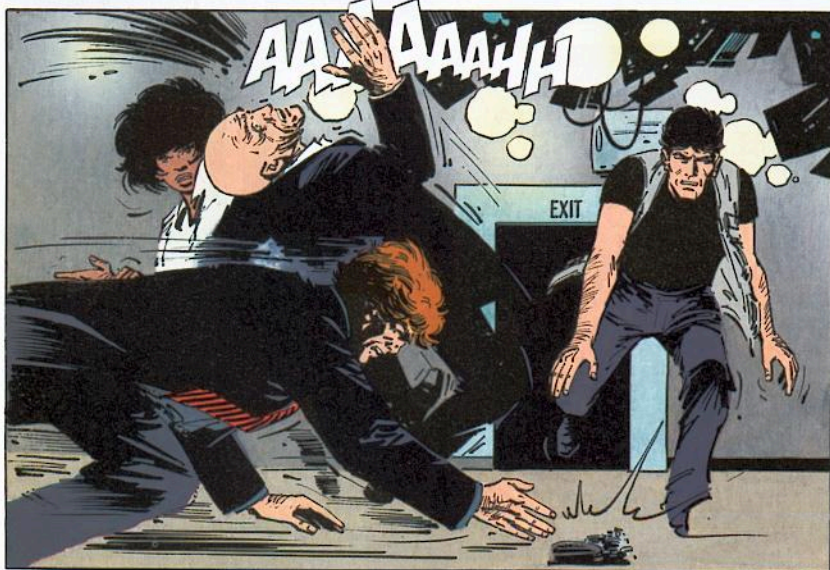
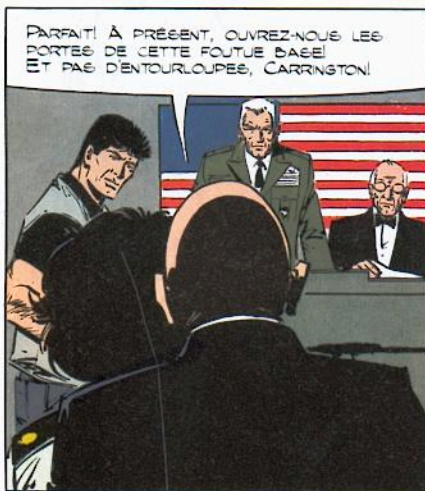
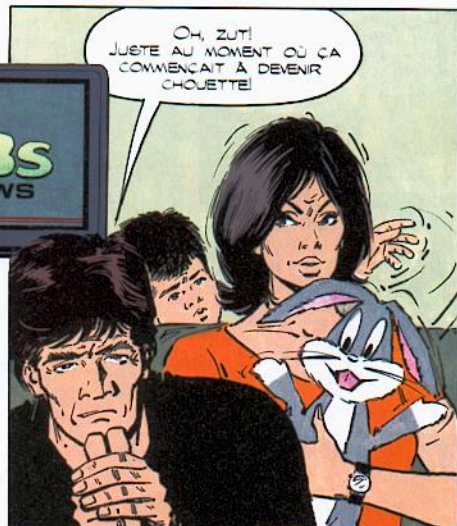


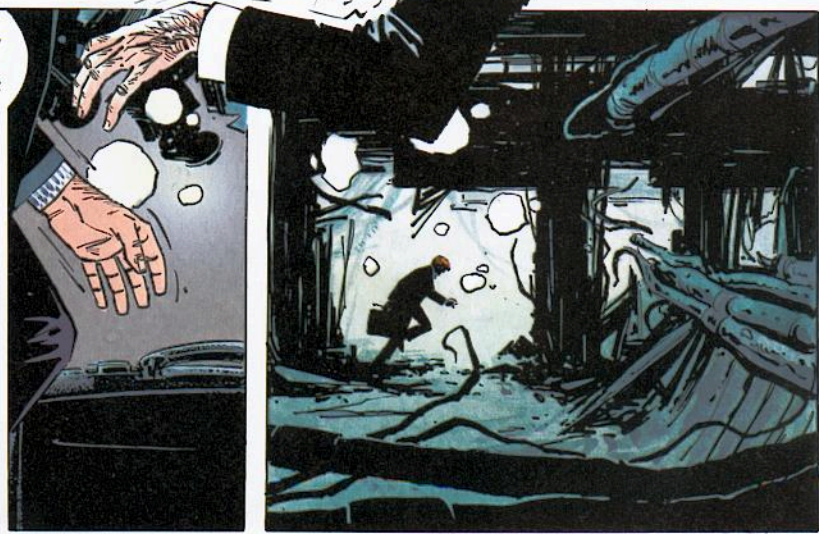
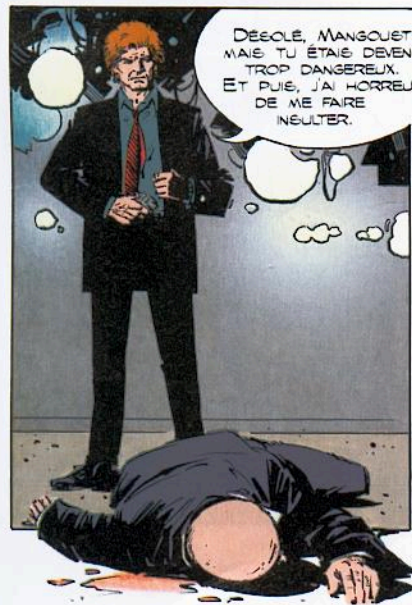
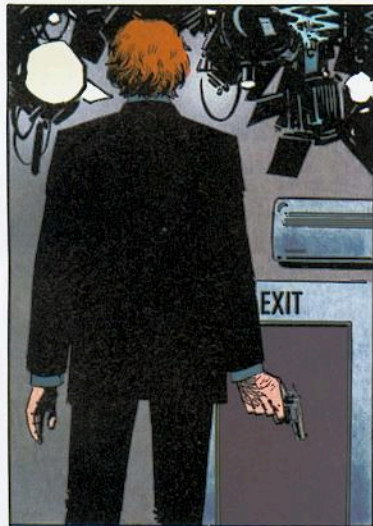
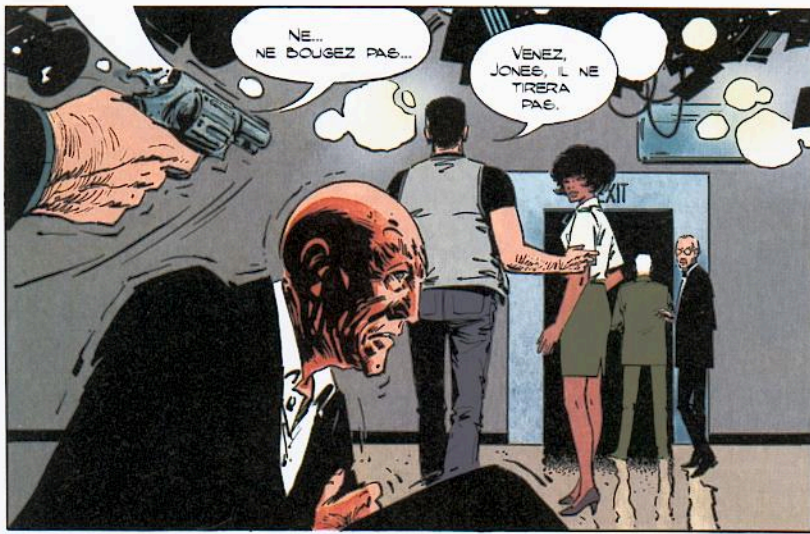
OK, CONNARDS! ET MAINTENANT, OUVREZ CES CAGÈS. SI VOUS NE VOULEZ PAS ÊTRE ÉCLADOUSSÉS PAR LA CERVEILLE DE CETTE PETITE ENMERDEUSE!

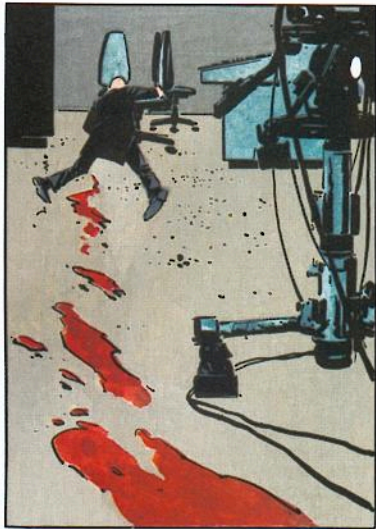


YEAH!









GENERAL WITTAKER?

OUI?

LIEUTENANT WILLIS, POSTE DE GUET N°3.



ON DIRAIT QU'IL Y A QUELQU'UN QUI VIENT DE SORTIR DE LA BASE, MON GÉNÉRAL.

VOUS POUVEZ L'IDENTIFIER?

...ATTENDONS TOUJOURS LE RÉTABLISSEMENT DE LA LIAISON AVEC...



JE... JE CROIS QUE C'EST LE PRÉSIDENT, MON GÉNÉRAL. AVEC UNE GROSSE MALLETE.



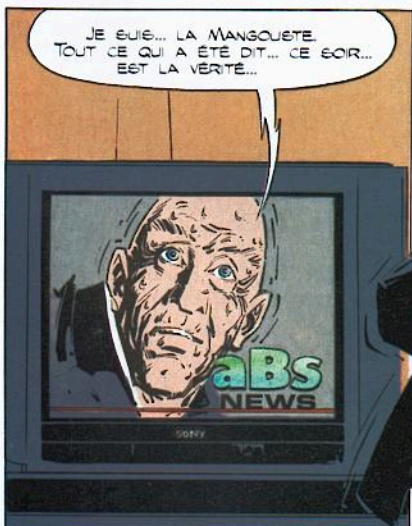
NOM DE DIEU! ENVOYEZ IMMÉDIATEMENT UN PELOTON À SA RENCONTRE, WILLIS. J'ARRIVE!



ATTENDEZ...

?

AH, ON ME SIGNALE QUE LES IMAGES NOUS PARVIENNENT À NOUVEAU...



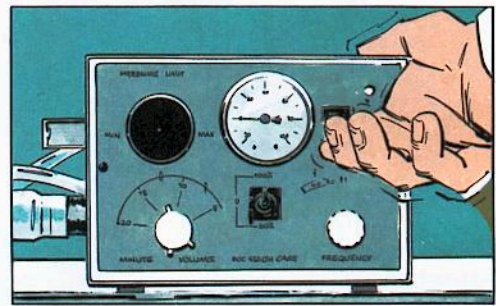
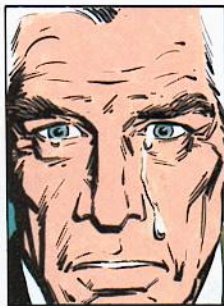
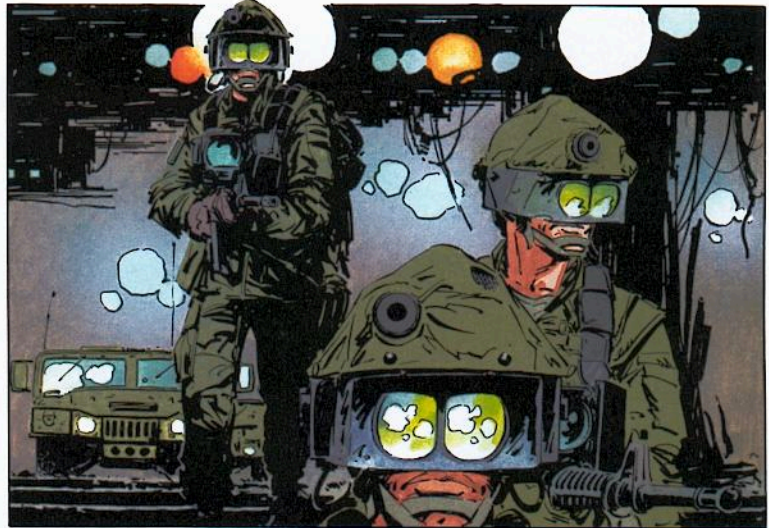
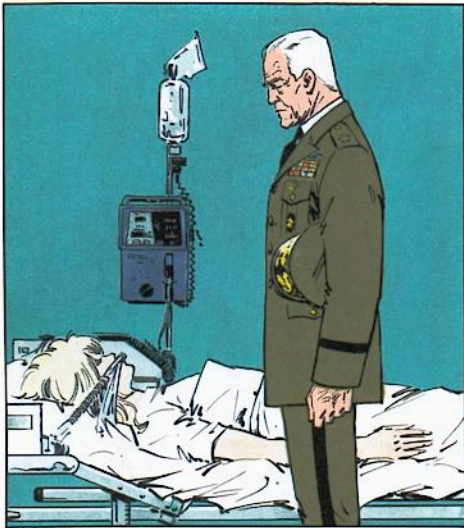
JE SUIS... LA MANSOÛTE. TOUT CE QUI A ÉTÉ DIT... CE SOIR... EST LA VÉRITÉ...



NOM DE DIEU! FAITES TAIRE CE FUMIER, GIORDINO!
FAITES LE TAIRE !

C'EST BIEN... CE SALAUD DE SHERIDAN... QUI A FAIT TUER... SON FRÈRE WILLIAM...







5 KM PLUS LOIN, CETTE RIVIÈRE SOUTERRAINE ABOUTIT AU FOND D'UN CANYON OÙ J'AI CACHÉ UN HÉLICOPTÈRE. DANS TROIS HEURES, NOUS SERONS AU MEXIQUE, LES ENFANTS.

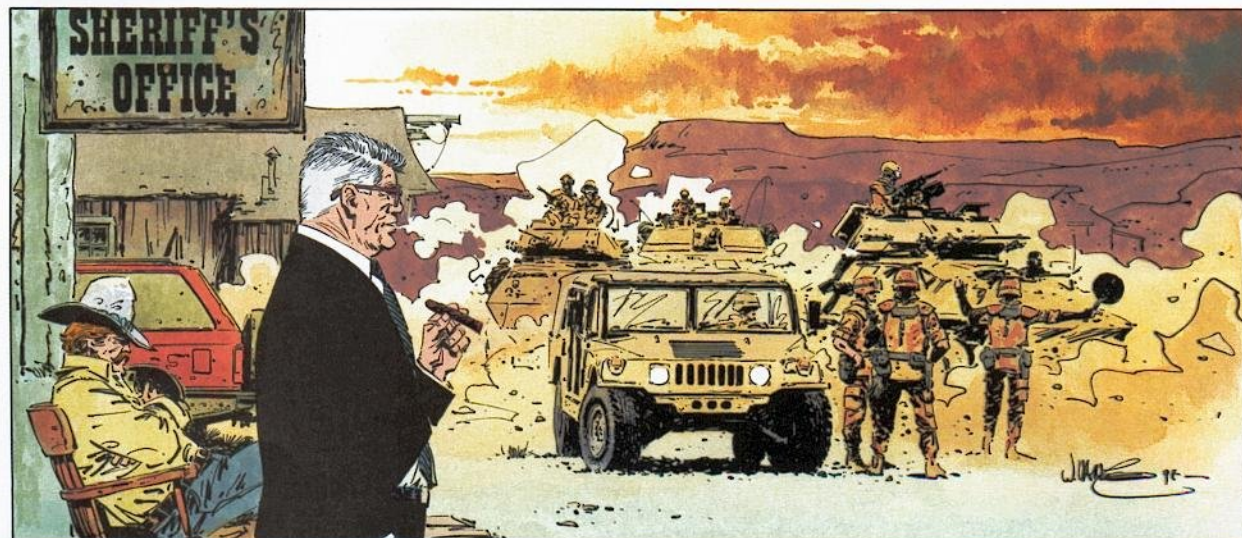
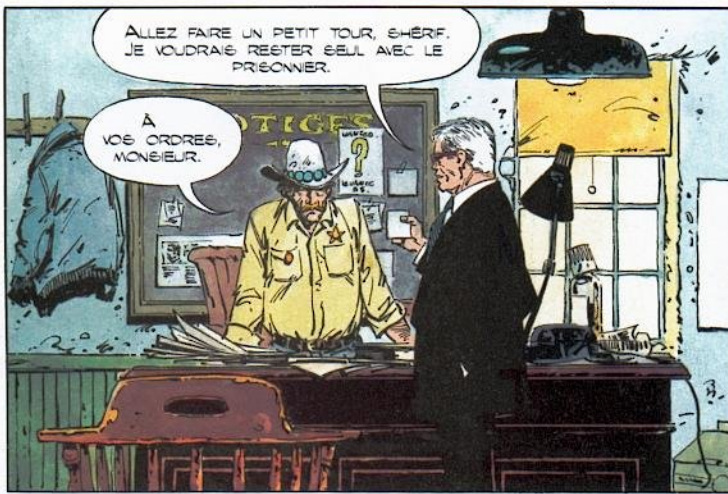


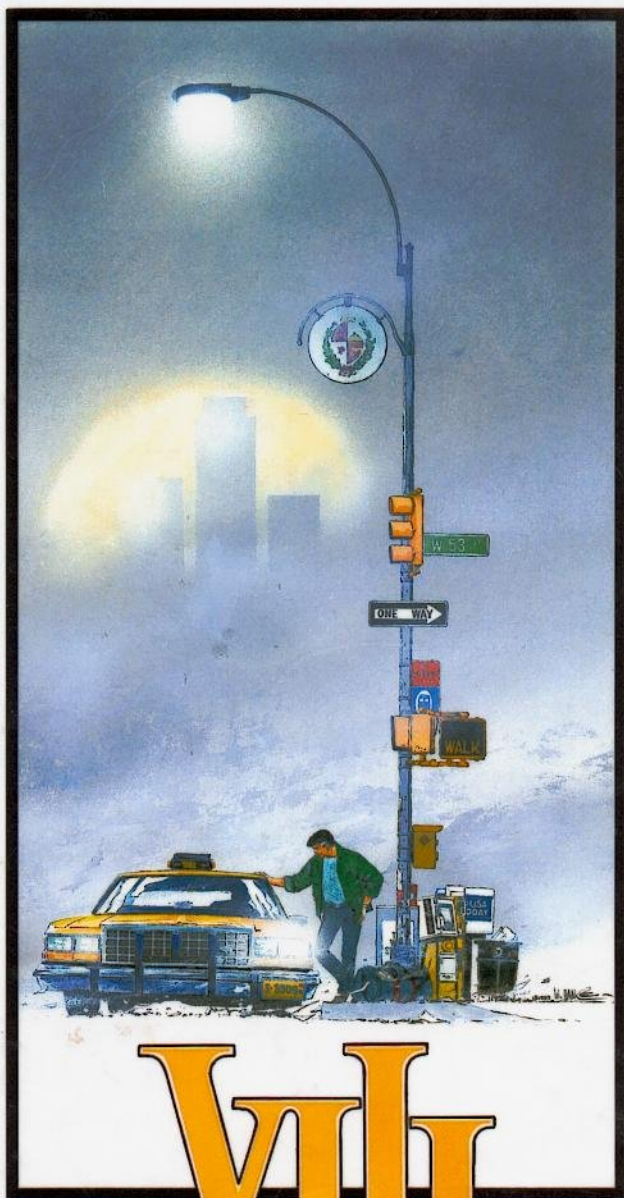
EH BIEN, MAC LANE, QU'EST-CE QUE VOUS ATTENDEZ?



VOUS ÊTES FOU, MON GARÇON. ILS VONT VOUS MASSACRER. VOUS OUBLIEZ QUE NOUS SOMMES DEVENUS DES PROSCRITS.







DÉJÀ PARUS:
LE JOUR DU SOLEIL NOIR
LÀ OÙ VA L'INDIEN...
TOUTES LES LARMES DE L'ENFER
SPADS
ROUGE TOTAL
LE DOSSIER JASON FLY
LA NUIT DU 3 AOÛT
TREIZE CONTRE UN
POUR MARIA
EL CASCADOR
TROIS MONTRES D'ARGENT
LE JUGEMENT

XIII